

eBook

# سُورَةُ الْعِمَانَ

روای ترجمہ

ڈاکٹر فرحت ہاشمی

# سُورَةُ الْعِمْرَنَ

روال ترجمہ

ڈاکٹر فرحت ہاشمی

نام کتاب --- سُورَةُ الْعِمَرَنَ - رواں ترجمہ  
 ترجمہ --- ڈاکٹر فتح ہاشمی  
 ناشر --- الہدیٰ پبلیکیشنز، اسلام آباد  
 ایڈیشن --- اول  
 978-969-690-034-4 ISBN  
 5000 تعداد  
 قیمت ---  
 تاریخ اشاعت --- جنوری 2020ء، جمادی الثانی 1441ھ

## ملنے کے بچتے

7- اے کے بروہی روڑ 4/H-11 اسلام آباد، پاکستان  
 +92-51-4866125-9      +92-51-4866130-1      فون: www.alhudapublications.org

PO Box 2256 Keller TX 76244  
 +1-817-285-9450      +1-480-234-8918      فون: www.alhudaonlinebooks.com

5671 McAdam Rd ON L4Z IN9 Mississauga Canada  
 +1-905-624-2030      +1-647-869-6679      فون: www.alhudainstitute.ca

14 Wangey Road Chadwell Heath  
 Essex RM6 4AJ London UK  
 +44-791-312-1096 | +44-208-599-5277      فون:  
 alhudauk.info@gmail.com | alhudaproducts.uk@gmail.com

[www.alhudapk.com](http://www.alhudapk.com) | [www.farhathashmi.com](http://www.farhathashmi.com)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
رَبُّ الْعَالَمَاتِ ۝ ۸۹ سُورَةُ آلِ عَمْرٰنَ مَدَّنِيَّةٌ ۝ ۲۰۰ آیَاتُهَا : ۲۰۰

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللّٰہ کے نام سے (ابتدا) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

اللّٰہ ۠

اللّٰهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ ۝

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا  
بَيْنَ يَدِيهِ وَأَنْزَلَ التَّوْرٰةَ وَالْإِنْجِيلَ ۝  
۳

مِنْ قَبْلٍ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ۝  
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ ۝ وَاللّٰهُ عَزِيزٌ ذُو اِنْتِقَامٍ ۝ ۴

إِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ  
وَلَا فِي السَّمَاءِ ۝ ۵

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْضَ كَيْفَ  
يَشَاءُ ۝ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ۶

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ أَيُّتُ  
مُحْكَمٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَآخِرُ ۝

الف لام ميم۔

اللّٰہ کے سوا کوئی اللّٰہ (برحق) نہیں، وہ زندہ ہے (سب کو) قائم  
رکھنے والا ہے۔

(اے نبی) اس نے آپ پرحق کے ساتھ کتاب نازل کی جو  
ان (کتابوں) کی تصدیق کرنے والی ہے جو اس سے پہلے  
تھیں اور اسی نے تورات اور انجیل نازل کی۔

اس سے پہلے لوگوں کی ہدایت کے لیے اور اسی نے فرقان  
(قرآن) نازل کیا۔ یقیناً وہ لوگ جنہوں نے اللّٰہ کی آیات کا  
انکار کیا ان کے لیے سخت عذاب ہے اور اللّٰہ بہت زبردست  
ہے، انتقام لینے والا ہے۔

بے شک اللّٰہ سے کوئی چیز چھپی ہوئی نہیں، زمین میں اور نہ  
آسمان میں۔

وہی (تو ہے) جو حموں میں تمہاری صورت بناتا ہے جس  
طرح وہ چاہتا ہے۔ اس کے سوا کوئی اللّٰہ (برحق) نہیں۔ بہت  
زبردست ہے، خوب حکمت والا ہے۔

وہی ہے جس نے آپ پرکتاب نازل کی جس میں محکم  
( واضح ) آیات ہیں جو اصل کتاب ہیں اور کچھ دوسری متشابہ

ہیں۔ وہ لوگ جن کے دلوں میں ٹیڑھ ہے وہ اس میں سے فتنے اور تاویل کی تلاش میں متشابہ آیات کے پیچھے لگ جاتے ہیں۔ حالانکہ ان کا حقیقی مطلب اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا اور جو علم میں پختہ کار ہیں وہ کہتے ہیں ہم اس پر ایمان لائے سب کچھ ہمارے رب کی طرف سے ہے۔ اور نصیحت تو صرف عقل والے ہی حاصل کرتے ہیں۔

مُتَشَبِّهُتُ طَفَّالًا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَبَغُ  
فَيَتَبَعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ أَبْتِغَاةً لِّلْفِتْنَةِ  
وَأَبْتِغَاةً تَأْوِيلَهُ هُوَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا  
اللَّهُ هُوَ وَالرَّسُولُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ أَمَّا  
بِهِ لَا كُلُّ مَنْ عِنْدِ رَبِّنَا هُوَ مَا يَذَكُرُ إِلَّا  
أُولُو الْأَلْبَابِ <sup>⑦</sup>

اے ہمارے رب! ہدایت دینے کے بعد ہمارے دلوں کو ٹیڑھانہ کرنا اور ہمیں اپنے پاس سے رحمت عطا فرماء بے شک تو ہی بہت عطا کرنے والا ہے۔

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْهَدْيْتَنَا وَهُبْ  
لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ  
الْوَهَّابُ <sup>⑧</sup>

اے ہمارے رب! یقیناً تو لوگوں کو ایسے دن میں جمع کرنے والا ہے جس (کے آنے) میں کوئی شک نہیں۔ بے شک اللہ وعدے کی خلاف ورزی نہیں کرتا۔

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبٌ  
فِيهِ طَإِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ <sup>⑨</sup>

بے شک جن لوگوں نے کفر کیا ان کے مال اور ان کی اولاد نہیں اللہ (کے عذاب) سے (بچانے میں) ہرگز کام نہ آئیں گے۔ اور یہی وہ لوگ ہیں جو آگ کا ایندھن ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ  
أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللَّهِ شَيْءًا طَ  
وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ <sup>⑩</sup>

ان کا حال بھی آل فرعون اور ان لوگوں کی طرح ہے جو ان سے پہلے تھے۔ ان سب نے ہماری آیات کو جھلایا تو اللہ نے انہیں ان کے گناہوں کی وجہ سے کپڑ لیا اور اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔

كَذَابُ الْفَرْعَوْنَ لَا وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ طَ  
كَذَبُوا بِإِيمَانِنَا فَاقْحَذْهُمُ اللَّهُ  
بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ <sup>⑪</sup>

آپ ان لوگوں سے کہہ دیجئے جنہوں نے کفر کیا کہ عنقریب تم مغلوب کیے جاؤ گے اور جہنم کی طرف اکٹھے کیے جاؤ گے اور وہ بہت براٹھ کانا ہے۔

یقیناً تمہارے لیے ان دو گروہوں میں جو (بدر کے دن) آمنے سامنے ہوئے ( عبرت کی) ایک نشانی ہے۔ ایک گروہ اللہ کے راستے میں لڑ رہا تھا جبکہ دوسرا گروہ کافر تھا، وہ انہیں (اپنی) آنکھوں سے اپنے سے دو گنادیکھ رہے تھے اور اللہ جس کی چاہتا ہے اپنی مدد سے تائید کرتا ہے۔ بے شک اس میں اہل بصیرت کے لیے بھر پور عبرت ہے۔

لوگوں کے لیے خواہشات کی محبت، عورتوں اور بیٹوں اور سونے اور چاندی کے جمع کیے گئے خزانوں، اور نشان زدہ گھوڑوں اور مویشی جانوروں اور کھیقوں میں سے مزین کر دی گئی ہے۔ یہ دنیا کی زندگی کا سامان ہے اور اللہ ہی ہے جس کے پاس اچھاٹھ کانا ہے۔

کہہ دیجئے کیا میں تمہیں اس سے بہتر کی خبر دوں؟ جن لوگوں نے تقویٰ اختیار کیا ان کے لیے ان کے رب کے پاس باغات ہیں جن کے نیچے نہ ہیں بہہ رہی ہیں جن میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں اور (ان کے لیے) پاکیزہ ہیویاں اور اللہ کی طرف سے رضامندی (کا پیغام) ہے۔ اور اللہ بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔

**قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلِبُونَ  
وَتُحْشِرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ وَبِعْسَ الْمَهَادِ**

قُدْ كَانَ لَكُمْ أَيَّهُ فِي فَعَّاتِينِ التَّقَّةَ  
فَعَّةٌ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَخْرَى  
كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ مُّشَاهِدِ رَأَيِ الْعَيْنِ  
وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي  
ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولَئِكَ الْأَبْصَارِ

**زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُ الشَّهُوتِ مِنَ النِّسَاءِ  
وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقْنَطَرَةِ مِنَ  
الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ  
وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرِثَهُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ**

**قُلْ أَعُنِّيْكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَلِكُمْ لِلَّذِينَ  
اَتَّقُوا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَاحَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ خَلِيدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَهُ  
وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ  
بِالْعِبَادِ**

**الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَمْنًا فَاعْفُرْ  
لَنَا ذُنُوبُنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ** ⑯

یہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! بے شک ہم ایمان لے آئے تو ہمارے لیے ہمارے گناہوں کو بچ دے اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچالے۔

جو صبر کرنے والے اور حق بولنے والے اور اطاعت کرنے والے اور خرج کرنے والے اور سحری کے وقت استغفار کرنے والے ہیں۔

اللہ نے اور فرشتوں اور اہل علم نے گواہی دی ہے کہ اس کے سوا کوئی اللہ (برحق) نہیں، اور وہ انصاف پر قائم ہے۔ اس کے سوا کوئی اللہ (برحق) نہیں بہت زبردست، خوب حکمت والا ہے۔

بے شک دین اللہ کے نزدیک اسلام ہی ہے اور اہل کتاب نے علم آجائے کے بعد باہمی ضد کی بناء پر ہی اختلاف کیا۔ اور جو اللہ کی آیات کے ساتھ کفر کرتا ہے تو یقیناً اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔

پھر اگر وہ آپ سے جھگڑا کریں تو آپ کہہ دیجئے کہ میں نے اور جس جس نے میری پیر وی کی اپنا چہرہ اللہ کے سپرد کر دیا ہے۔ اور اہل کتاب اور امی (ان پڑھ) لوگوں سے پوچھیے کہ کیا تم اسلام لاتے ہو؟ پھر اگر وہ اسلام لے آئیں تو یقیناً وہ ہدایت پا گئے اور اگر وہ منہ موڑ جائیں تو بے شک آپ کے ذمہ صرف (احکام) پہنچادیتا ہے۔ اور اللہ بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔

**الصَّابِرِينَ وَالصَّدِيقِينَ وَالْقَنِيتِينَ  
وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ** ⑰

**شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلِكُ كُلُّهُ  
وَأُولُو الْعِلْمٍ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا  
هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ** ⑯

**إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا  
اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ  
مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدًا بَيْنَهُمْ وَمَنْ  
يَكْفُرُ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ** ⑯

**فَإِنْ حَاجُوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ  
وَمَنِ اتَّبَعَنِّ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا  
الْكِتَبَ وَالْأُمَّمِينَ عَاصِلَتْهُمْ فَإِنْ  
أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلُّو فَإِنَّمَا  
عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ** ⑰

بے شک وہ لوگ جو اللہ کی آیات کا انکار کرتے ہیں اور نبیوں کو ناجتن قتل کرتے ہیں اور ان لوگوں کو بھی قتل کر دیتے ہیں جو لوگوں میں سے انصاف کا حکم دیتے ہیں تو آپ انہیں دردناک عذاب کی خوشخبری دے دیجئے۔

یہی وہ لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں بر باد ہو گئے، اور ان کے لیے کوئی بھی مددگار نہ ہوں گے۔

کیا آپ نے ان لوگوں کی طرف نہیں دیکھا جو کتاب میں سے کچھ حصہ دیتے گئے وہ (بامی) بھگڑوں میں فیصلے کے لیے (کتاب اللہ کی طرف بلائے جاتے ہیں تاکہ وہ ان کے درمیان فیصلہ کر دے پھر بھی ان میں سے ایک گروہ منہ پھیر لیتا ہے، اور وہ اعراض کرنے والے ہیں۔

یہ اس وجہ سے ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں چند گنے ہوئے دنوں کے سوا آگ ہرگز نہ چھوئے گی اور انہیں ان کے دین کے بارے میں (ان بالتوں نے) دھوکے میں بتلا کر کھا ہے جو وہ (خود) گھرتے تھے۔

پس کیا حال ہو گا جب ہم انہیں اس دن جمع کریں گے جس کے آنے میں کوئی شک نہیں۔ اور ہر شخص کو اُس کی کمائی کا پورا پورا بدلہ دے دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہ کیا جائے گا۔

کہہ دیجئے اے اللہ! ساری بادشاہت کے مالک! تو بادشاہت

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِأُلْيَٰتِ اللَّهِ وَ يَقْتَلُونَ  
الْبَيْتَنَ بِغَيْرِ حَقٍّ لَا وَ يَقْتَلُونَ الَّذِينَ  
يَا مُرْوُنَ بِالْقُسْطِ مِنَ النَّاسِ لَا فَبَشِّرُهُمْ  
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ<sup>(21)</sup>

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَرَطُتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَىٰ<sup>(22)</sup>

الَّهُ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِنَ  
الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ  
بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّ فَرِيقٌ مِنْهُمْ وَهُمْ  
مُعْرِضُونَ<sup>(23)</sup>

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا  
أَيَّامًا مَمْعُودَةٍ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ  
مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ<sup>(24)</sup>

فَلَيَكُفَّ إِذَا جَعَنُهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَبِّ فِيهِ  
وَوُفِيتَ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ  
لَا يُظْلَمُونَ<sup>(25)</sup>

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ

عطا کرتا ہے جسے تو چاہتا ہے اور تو بادشاہت چھین لیتا ہے جس سے تو چاہتا ہے، اور تو عزت دیتا ہے جسے تو چاہتا ہے اور تو ذلت دیتا ہے جسے تو چاہتا ہے۔ ساری بھلائی تیرے ہی ہاتھ میں ہے بے شک تو ہر چیز پر پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے۔

تو ہی رات کو دن میں اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور تو ہی زندہ کو مردہ سے اور مردہ کو زندہ سے نکالتا ہے اور تو ہی جسے چاہتا ہے بے حساب رزق عطا کرتا ہے۔

مومن مونموں کو چھوڑ کر کافروں کو دلی دوست نہ بنائیں اور جو ایسا کرے گا تو وہ اللہ کی کسی حمایت میں نہیں۔ مگر یہ کہ تم ان (کے شر) سے بچنا چاہو۔ اور اللہ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور اللہ ہی کی طرف پلٹنا ہے۔

کہہ دیجئے اگر تم اسے چھپاؤ جو تمہارے سینوں میں ہے یا اسے ظاہر کرو اللہ اسے جانتا ہے اور وہ جانتا ہے جو آسمانوں میں ہے اور جوز میں میں ہے اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے۔

جس دن ہر شخص نیکی اور برائی میں سے جو بھی اس نے عمل کیا ہوگا (اپنے سامنے) موجود پائے گا (اس دن) وہ چاہے گا

**تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتَعْزُ  
مَنْ تَشَاءُ وَتَنْذِلُ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ  
الْخَيْرٌ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ**<sup>(26)</sup>

**ثُولِجُ الْيَلَّا فِي النَّهَارِ وَ ثُولِجُ النَّهَارِ فِي  
الْيَلَّا وَ تُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَ تُخْرِجُ  
الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيَّ وَ تُرْزِقُ مَنْ تَشَاءُ  
بِغَيْرِ حِسَابٍ**<sup>(27)</sup>

**لَا يَتَخَذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكُفَّارِ أَوْلَيَاءَ مِنْ  
دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ  
فَلَيَسْ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقَوْ  
مِنْهُمْ تُقْنَةً وَ يَحْذِرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ  
وَ إِلَى اللَّهِ الْبَصِيرُ**<sup>(28)</sup>

**قُلْ إِنْ تُخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبَدِّلُوهُ  
يَعْلَمُ اللَّهُ وَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا  
فِي الْأَرْضِ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ**<sup>(29)</sup>

**يَوْمَ تَجِدُ كُلَّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ  
مُحْضَرًا وَ مَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ**

کاش اس کے درمیان اور اس کی (براٹی) کے درمیان دور کا  
فاصلہ ہوتا۔ اور اللہ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور اللہ  
بندوں پر بہت شفقت کرنے والا ہے۔

ع<sup>10</sup>  
۱۱

کہہ دیجئے اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو اللہ  
تم سے محبت کرے گا اور وہ تمہارے گناہوں کو بخش دے  
گا اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

کہہ دیجئے اللہ اور رسول کی اطاعت کرو، پھر اگر وہ منہ پھیر  
جا سکیں تو یقیناً اللہ (اطاعت کا) انکار کرنے والوں سے محبت  
نہیں کرتا۔

بے شک اللہ نے آدم اور نوح اور آل ابراہیم اور آل عمران کو  
تمام جہاں والوں پر چن لیا۔

یہ ایک دوسرے کی اولاد ہیں اور اللہ خوب سننے والا ہے، خوب  
جانے والا ہے۔

(یاد کرو) جب عمران کی بیوی کہنے لگی کہ اے میرے رب!  
بے شک میں نے تیرے لیے نذر مانی ہے کہ جو بھی میرے  
پیٹ میں ہے وہ (دنیا کے کام سے) آزاد ہو گا پس تو مجھ سے  
قبول کر لے۔ بے شک تو ہی خوب سننے والا، خوب جانے  
والا ہے۔

پھر جب اس نے اس (ٹڑکی) کو جنم دیا تو کہنے لگی اے میرے

آنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهَا أَمَدًا بَعِيدًا  
وَيُحِبُّكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ  
بِالْعِبَادِ<sup>۳۰</sup>

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي  
يُحِبُّكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ  
وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>۳۱</sup>

قُلْ أَطِيعُ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَأَنَّ  
اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِ<sup>۳۲</sup>

إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَى أَدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ  
وَآلَ عَمْرَانَ عَلَى الْعَلَمِينَ<sup>۳۳</sup>

ذَرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ  
عَلِيهِمْ<sup>۳۴</sup>

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عَمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ  
لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقْبَلْ مِنِّي  
إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ<sup>۳۵</sup>

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا

رب! میں نے تو ایک لڑکی کو جنم دیا ہے۔ حالانکہ جو اس نے جتنا تھا اللہ کو خوب معلوم تھا۔ اور لڑکا، لڑکی کی طرح نہیں ہوتا۔ اور میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے اور میں اسے اور اس کی اولاد کو شیطان مردود سے تیری پناہ میں دیتی ہوں۔

أَنْتَ فِي طَهْرٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ طَوَّلَيْسَ  
الذَّكَرُ كَالْأُنْثَى حَ وَإِنِّي سَيَبِّئُهَا مَرِيمَ  
وَإِنِّي أُعِيدُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ  
الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ⑯

پھر اس کے رب نے اسے اچھی طرح قبول کر لیا اور اس کی بہت اچھی پروش کی اور زکریا کو اس کا فیل بنادیا۔ جب کبھی زکریا اس پر محراب میں داخل ہوتا اس کے پاس رزق پاتا، وہ کہتا ہے مریم! یہ تیرے لیے کہاں سے (آیا) ہے؟ وہ کہتی یہ اللہ کے پاس سے ہے۔ بے شک اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب رزق دیتا ہے۔

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا  
نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّاً مُكَبَّدًا دَخَلَ  
عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابُ وَجَدَ عِنْدَهَا  
رِزْقًا قَالَ يَمِيرِيمَ أَنِّي لَكِ هَذَا قَالَتْ  
هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ  
يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ⑰

وہیں زکریا نے اپنے رب سے دعا مانگی، کہا اے میرے رب! مجھے اپنے پاس سے پاکیزہ اولاد عطا کر، بے شک تو دعا کا خوب سننے والا ہے۔

هُنَالِكَ دَعَاهَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ حَ قَالَ رَبِّ هَبْ  
لِيْ مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَيِّعِ  
الدُّعَاءَ ⑱

توفرشتوں نے اس کو پکارا جب وہ محراب میں کھڑا نماز پڑھ رہا تھا کہ اللہ تھجی کی خوشخبری دیتا ہے جو اللہ کی طرف سے ایک کلمہ (عیسیٰ) کی تصدیق کرنے والا ہو گا، اور سردار اور نہایت پاکباز اور صالحین میں سے ایک نبی ہو گا۔

فَنَادَتْهُ الْمَلِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّيُ فِي  
الْمِحْرَابِ لَأَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى  
مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا  
وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّلِحِينَ ⑲

اس نے کہا اے میرے رب! میرے ہاں لڑکا کیسے (پیدا)

قَالَ رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِيْ غُلَمٌ وَقَدْ بَلَغَنِي

ہوگا جبکہ مجھے بڑھا پا آپ نہچا ہے اور میری بیوی بھی بانجھ ہے،  
(فرشتے نے) کہا اسی طرح اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے۔

الْكَبِيرُ وَ امْرَأٌ فِي عَاقِرٍ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ  
يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ<sup>④۰</sup>

اس نے کہا اے میرے رب! میرے لیے کوئی نشانی مقرر  
کر دے۔ کہا تمہاری نشانی یہ ہو گی کہ تم تین دن تک لوگوں  
سے اشارے کے سوا کلام نہ کر سکو گے۔ اور (اس دوران)  
اپنے رب کا کثرت سے ذکر کرنا اور صبح و شام اس کی تسبیح بیان  
کرتے رہنا۔

اور جب فرشتوں نے کہا اے مریم! بے شک اللہ نے تجھے  
چن لیا اور تجھے پاک کیا اور تمام جہان کی عورتوں پر تجھے منتخب  
کر لیا ہے۔

اے مریم! اپنے رب کی فرماں برداری کرتی رہو اور سجدہ  
کرتی رہو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرتی رہو۔

یہ غیب کی خبروں میں سے ہیں جنہیں ہم آپ کی طرف و ہی  
کرتے ہیں ورنہ آپ ان کے پاس نہ تھے جب وہ اپنی  
قلمیں ڈال رہے تھے کہ ان میں سے کون مریم کی کفالت  
کرے گا۔ اور نہ ہی آپ ان کے پاس تھے جب وہ (مریم)  
کی کفالت کے بارے میں (باہم جھگڑرہے تھے۔

جب فرشتوں نے کہا اے مریم! بے شک اللہ تجھے اپنی طرف  
سے ایک کلمے کی خوش خبری دیتا ہے اس کا نام مسیح عیسیٰ ابن

قَالَ رَبِّيْ اجْعَلْتِي آیَةً قَالَ ایْتُکَ الَّا  
شُكْلَمَ النَّاسَ شَلَّةَ آیَامِ إِلَّا رَمَضَانُ  
وَ اذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَ سَبِّحْ بِالْعَشِيِّ  
وَ الْأَبْكَارَ<sup>۴۱</sup>

وَ اذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرِيمُ إِنَّ اللَّهَ  
اَصْطَفَنِي وَ طَهَرَنِي وَ اَصْطَفَنِي عَلَى  
نِسَاءِ الْعَالَمِينَ<sup>۴۲</sup>

يَمْرِيمُ اقْنُقْ لِرِبِّكَ وَ اسْجُدْنِي وَ ارْكَعْنِي  
مَعَ الرِّكَعِينَ<sup>۴۳</sup>

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ لَوْجِيَّهُ إِلَيْكَ وَ مَا  
كُنْتَ لَدَيْهُمْ اذْ يُلْقَوْنَ أَقْلَامَهُمْ  
آيَهُمْ يَكْفُلُ مَرِيمَ وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهُمْ  
إِذْ يَخْتَصِّوْنَ<sup>۴۴</sup>

إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرِيمُ إِنَّ اللَّهَ  
يُبَشِّرُكَ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ

مریم ہوگا، جو دنیا اور آخرت میں بڑے مرتبے والا ہوگا اور  
(اللہ کے) مقرب بندوں میں سے ہوگا۔

عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقْرَبِينَ<sup>⑤</sup>

اور وہ لوگوں سے پنگھوڑے میں اور پنچت عمر میں کلام کرے گا  
اور صاحب لوگوں میں سے ہوگا۔

وَ يُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَ كَهْلًا  
وَ مِنَ الصَّالِحِينَ<sup>⑥</sup>

بولی اے میرے رب! میرے لیے کوئی بیٹا کس طرح ہوگا  
حالانکہ مجھے کسی انسان نے چھواتک نہیں۔ (فرشتے نے) کہا  
اسی طرح اللہ پیدا کرتا ہے جو وہ چاہتا ہے۔ جب وہ کسی کام کا  
فیصلہ کر لیتا ہے تو بے شک وہ اس کے لیے کہتا ہے کہ ہو جاتو وہ  
ہو جاتا ہے۔

قَالَتْ رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِي وَلَدٌ  
وَ كُمْ يَمْسَسِنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ  
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا  
يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ<sup>⑦</sup>

اور وہ اسے کتاب و حکمت اور تورات و انجلیل کی تعلیم دے گا۔

وَ يُعِلِّمُهُ الْكِتَبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ التَّوْرَةَ  
وَ الْإِنْجِيلَ<sup>⑧</sup>

اور بنی اسرائیل کی طرف ایک رسول ہوگا۔ (وہ کہے گا)  
بے شک میں تمہارے رب کی طرف سے تمہارے پاس  
ایک نشانی لا یا ہوں۔ بے شک میں تمہارے لیے مٹی سے  
پرندے کی شکل کی مانند (ڈھانچہ) بناتا ہوں پھر میں اس  
میں پھونک مارتا ہوں تو وہ اللہ کے اذن سے ایک پرندہ ہو  
جاتا ہے۔ اور میں اللہ کے اذن سے پیدائشی اندر ہے اور برص  
والے کو تندرنست کر دیتا ہوں اور میں اللہ کے اذن سے  
مردوں کو زندہ کر دیتا ہوں، اور میں تمہیں اس کی خبر دیتا ہوں  
جو تم کھاتے ہو اور جو تم اپنے گھروں میں ذخیرہ کرتے ہو۔  
بے شک اس میں تمہارے لیے یقیناً ایک نشانی ہے اگر تم

وَ رَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ  
جَعَلْتُكُمْ بِأَيَّلَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ لَأَنِّي أَخْلُقُ  
كُمْ مِنَ الطِّينِ كَهْيَةَ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ  
فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَ أُبْرِيغُ  
الْأَكْمَةَ وَ الْأَبْرَصَ وَ أُحْيِي الْمَوْتَى بِإِذْنِ  
الَّهِ وَ أُنْيِعُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَ مَا  
تَدْخُلُونَ فِي بُيوْتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾

ایمان لانے والے ہو۔

اور تورات میں سے جو میرے سامنے ہے اس کی تصدیق کرنے والا ہوں تاکہ میں تمہارے لیے بعض وہ چیزیں حلال کر دوں جو تم پر حرام کی گئی تھیں۔ اور میں تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے ایک نشانی لایا ہوں پس اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔

بے شک اللہ ہی میرا رب ہے اور تمہارا رب بھی پس اسی کی عبادت کرو، یہی سیدھا راستہ ہے۔

پھر جب عیسیٰ نے ان میں کفر محسوس کیا تو کہا کون ہیں اللہ (کی راہ میں) میرے مددگار؟ حواریوں نے کہا کہ ہم اللہ کے مددگار ہیں! ہم اللہ پر ایمان لائے اور گواہ رہیے کہ بے شک ہم مسلمان ہیں۔

اے ہمارے رب! ہم اس پر ایمان لائے جو تو نے نازل کیا اور ہم نے رسول کی پیروی کی، سوتونہ میں بھی گواہوں کے ساتھ لکھ لے۔

اور انہوں نے چال چلی اور اللہ نے بھی خفیہ تدبیر کی اور اللہ خفیہ تدبیر کرنے والوں میں سب سے بہتر ہے۔

جب اللہ نے فرمایا اے عیسیٰ! بے شک میں تجھے پورا پورا

وَمُصَدِّقاً لِمَا بَيْنَ يَدَيْنَ مِنَ التَّوْرَاةِ  
وَلِأَحْلَالِ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ  
وَجَعْتُمُ بِإِيمَانِهِ مِنْ رَبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ  
وَأَطِيعُونِ ﴿٥٠﴾

إِنَّ اللَّهَ رَبِّنَا وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هُذَا  
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٥١﴾

فَلَمَّا آتَحَسَ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ  
أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ  
أَنْصَارُ اللَّهِ أَمَّا أَنَا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا  
مُسْلِمُونَ ﴿٥٢﴾

رَبَّنَا أَمَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ  
فَاكْتُبْنَا مَعَ الشُّهِيدِيْنَ ﴿٥٣﴾

وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ  
الْمَكِيدِيْنَ ﴿٥٤﴾

إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَى إِنِّي مُتَوَفِّيْكَ

لینے والا ہوں اور تجھے اپنی طرف اٹھا لینے والا ہوں اور تجھے ان لوگوں سے پاک کرنے والا ہوں جنہوں نے کفر کیا، اور قیامت کے دن تک جن لوگوں نے تیری پیروی کی انہیں کفر کرنے والوں پر فوقيت دینے والا ہوں، پھر تم سب کو میری ہی طرف لوٹنا ہے تو میں تمہارے درمیان اس چیز کا فیصلہ کر دوں گا جس میں تم اختلاف کرتے تھے۔

پھر وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا تو میں انہیں دنیا و آخرت میں سخت عذاب دوں گا اور ان کے لیے کوئی بھی مددگاروں میں سے نہ ہوگا۔

اور رہے وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے تو وہ انہیں ان کے اجر پورے پورے دے گا۔ اور اللہ ظالموں سے محبت نہیں کرتا۔

یہم آپ پر (اللہ کی) آیات اور بہت حکمت والے ذکر میں سے پڑھ رہے ہیں۔

بے شک عیسیٰ کی مثال اللہ کے ہاں آدم کی مثال کی طرح ہے، اس نے اسے مٹی سے بنایا پھر اس سے کہا ہو جاتو وہ ہو گیا۔

حق آپ کے رب کی طرف سے ہے تو آپ شک کرنے والوں میں سے نہ ہوں۔

وَرَأَفْعُكَ إِلَيْهِ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الظِّنَّ  
كَفَرُوا وَجَاءُكُمْ الظِّنَّ إِنَّهُمْ فَوْقَ  
الظِّنَّ كَفَرُوا إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ  
مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ  
فِيهِ تَخْتَلِفُونَ <sup>(55)</sup>

فَآمَّا الظِّنَّ كَفَرُوا فَأَعْدَدْنَاهُمْ عَذَابًا  
شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ  
مِنْ نُصْرَى <sup>(56)</sup>

وَآمَّا الظِّنَّ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
فِي وَقِيَمِهِمْ أُجْوَرُهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ  
الظَّلِيلِينَ <sup>(57)</sup>

ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْأَيْتِ وَالظِّنَّ  
الْحَكِيمِ <sup>(58)</sup>

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ طَ  
خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ  
فَيَكُونُ <sup>(59)</sup>

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمُتَرِّيْنَ

تو جو کوئی علم آجائے کے بعد اس (عیسیٰ) کے بارے میں آپ سے جھگڑا کرے تو آپ کہہ دیجئے کہ آؤ ہم اپنے اور تمہارے بیٹوں کو اور اپنی اور تمہاری عورتوں کو بلا لیں، اور ہم خود بھی آجائیں اور تم بھی آجائو، پھر ہم گڑھا کر دعا کریں، پھر ہم جھوٹوں پر اللہ کی لعنت کریں۔

فَمَنْ حَاجَكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنْ  
الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْ نَدْعُ أَبْنَاءَنَا  
وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا  
وَأَنفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلُ  
لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكُلِّ بِيْنَ<sup>⑤</sup>

یقیناً یہ بالکل سچا قصہ ہے اور اللہ کے سوا کوئی اللہ (برحق) نہیں اور بے شک اللہ یقیناً وہ بہت زبردست، خوب حکمت والا ہے۔

إِنَّ هَذَا لَهُو الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ  
إِلَّا اللَّهُ طَ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُو الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ<sup>⑥</sup>

پھر اگر وہ منہ موڑ جائیں تو بے شک اللہ فساد کرنے والوں کو خوب جانتا ہے۔

کہہ دیجئے اے اہل کتاب! آؤ ایک بات کی طرف جو ہمارے درمیان اور تمہارے درمیان مشترک ہے وہ یہ کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں اور اس کے ساتھ کسی بھی چیز کو شریک نہ ہٹھرائیں اور ہم میں سے کوئی اللہ کو چھوڑ کر کسی دوسرے کو رب نہ بنائے پھر اگر وہ منہ موڑ جائیں تو تم سب کہو کہ گواہ رہو بے شک ہم (اللہ کے) فرمان بردار ہیں۔

اے اہل کتاب! تم ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑا کرتے ہو (کہ وہ یہودی تھا یا نصرانی) حالانکہ تورات اور انجیل اس کے بعد ہی نازل کی گئیں، کیا بھلام عمقل نہیں رکھتے؟

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْ إِلَى كَلِمَةٍ  
سَوَاعِدُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ  
وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا  
بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ طَ فَإِنْ تَوَلَّوْ  
فَقُولُوا شَهَدْ وَإِنَّا مُسْلِمُونَ<sup>⑦</sup>

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمْ تُحَاجُّوْنَ فِي إِبْرَاهِيمَ  
وَمَا أُنْزَلَتِ التَّوْرِيْثَ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ  
بَعْدِهِ طَ أَفَلَا تَعْقِلُوْنَ<sup>⑧</sup>

ہاں تم وہی لوگ ہو جنہوں نے اس معاملے میں جھگڑا کیا جس کا تمہارے پاس کچھ علم تھا، پھر تم اس معاملے میں کیوں جھگڑا کرتے ہو جس کا تمہیں کچھ بھی علم نہیں؟ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

ابراہیم نہ تو یہودی تھا اور نہ نصرانی، بلکہ وہ یک سو مسلمان تھا۔ اور وہ نشرکین میں سے نہ تھا۔

بے شک لوگوں میں سے ابراہیم کے قریب تر وہ لوگ ہیں جنہوں نے اس کی پیروی کی اور یہ نبی (محمد) اور وہ لوگ بھی جو ایمان لائے۔ اور اللہ مذمونوں کا دوست ہے۔

اہل کتاب میں سے ایک گروہ چاہتا ہے کہ کاش وہ تمہیں گمراہ کر دیں حالانکہ وہ خود اپنے آپ ہی کو گمراہ کر رہے ہیں اور وہ شعور نہیں رکھتے۔

اے اہل کتاب! تم کیوں اللہ کی آیات کا انکار کرتے ہو حالانکہ تم (ان کی سچائی کی) گواہی دیتے ہو۔

اے اہل کتاب! تم حق کو باطل کے ساتھ کیوں گذرا کرتے ہو اور تم حق کو چھپا جاتے ہو حالانکہ تم (اچھی طرح) جانتے ہو۔

آهَانُّمْ هَوْلَاءِ حَاجَنُّمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ<sup>(66)</sup>

مَا كَانَ رَابِرِهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصَارَائِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ<sup>(67)</sup>

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِرَابِرِهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُ الْمُؤْمِنِينَ<sup>(68)</sup>

وَدَتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَوْ يُضْلُونَكُمْ وَمَا يُضْلِلُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ<sup>(69)</sup>

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمَ تَكُفُرُونَ بِأُبُوَيْتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشَهُدُونَ<sup>(70)</sup>

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمَ تَلِبُسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ<sup>(71)</sup>

اور اہل کتاب میں سے ایک گروہ نے کہا کہ دن کے شروع میں اس پر جو ایمان والوں پر نازل کیا گیا ہے ایمان لے آؤ اور اس کے آخر میں اس کا انکار کر دو شاید کہ وہ (دین سے) پلٹ جائیں۔

اور کسی کی بات کا یقین نہ کرو سوائے اس کے جو تمہارے دین کی پیروی کرے، کہہ دیجئے بے شک (اصل) ہدایت تو اللہ ہی کی ہدایت ہے۔ (اور وہ کہتے ہیں ایسا نہ ہو) کہ کسی اور کو بھی ویسا ہی (علم) دے دیا جائے جو تمہیں دیا گیا، یا (جس سے) وہ تمہارے رب کے پاس تھم پر رجحت قائم کر سکیں۔ کہہ دیجئے بے شک فضل اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہتا ہے عطا کرتا ہے اور اللہ وسعت والا، خوب علم والا ہے۔

وہ اپنی رحمت کے ساتھ خاص کر لیتا ہے جسے وہ چاہتا ہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔

اور اہل کتاب میں سے کوئی ایسا ہے کہ اگر آپ اسے ایک خزانہ بطور امانت دیں تو وہ اسے آپ کو واپس کر دے گا اور ان میں سے کوئی ایسا بھی ہے کہ اگر آپ اسے ایک دینار بھی بطور امانت دیں تو وہ اسے آپ کو واپس نہیں کرے گا مگر یہ کہ آپ اس (کے سر) پر کھڑے رہیں۔ یہ اس وجہ سے کہ ان کا کہنا یہ ہے کہ ہم سے اُتمیوں کے بارے میں کوئی موافذہ نہیں ہو گا اور وہ اللہ پر رجھوٹ بولتے ہیں حالانکہ وہ جانتے ہیں۔

کیوں نہیں، (موافذہ تو ہو گا، البتہ) جس نے اپنا عہد پورا

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَبِ أَمْنَوْا  
بِالَّذِي أُنزِلَ عَلَى الَّذِينَ أَمْنَوْا وَجْهَ النَّهَارِ  
وَالْفُرُّوْأَ أَخْرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ<sup>۷۲</sup>

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبَعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ  
الْهُدَى هُدَى اللَّهِ لَا أَنْ يُؤْمِنَ أَحَدٌ مِّثْلَ  
مَا أُوتِيتُمْ أَوْ يُحَاجَّوْهُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ  
إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ  
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ<sup>۷۳</sup>

يَخْصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ  
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ<sup>۷۴</sup>

وَمَنْ أَهْلَ الْكِتَبِ مَنْ إِنْ تَأْمُنْهُ بِقِنْطَارٍ  
يُؤْدِهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمُنْهُ  
بِدِينَارٍ لَا يُؤْدِهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ  
قَائِمًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَاتُلُوْالَّذِيْسَ عَلَيْنَا فِي  
الْأُمَمِينَ سَيِّئُ<sup>۷۵</sup> وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ  
الْكِبَرَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

بَلِّيْ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ فَإِنَّ اللَّهَ

**يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ** <sup>⑦٦</sup>

کیا اور تقویٰ اختیار کیا تو یقیناً اللہ متقیٰ لوگوں سے محبت کرتا ہے۔

بے شک جو لوگ اللہ کے عہد اور اپنی قسموں کو تھوڑی قیمت کے عوض بچ ڈالتے ہیں ان کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہ ہوگا، اور قیامت کے دن اللہ ان سے کلام نہ کرے گا اور نہ ان کی طرف دیکھے گا اور نہ ہی ان کو پاک کرے گا، بلکہ ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

اور بے شک ان میں ایک گروہ کے لوگ ایسے ہیں جو اللہ کی کتاب کے ساتھ اپنی زبانوں کو موڑتے ہیں تاکہ تم اسے کتاب (کی عبارت) سمجھو حالانکہ وہ کتاب میں سے نہیں ہوتا، اور وہ کہتے ہیں وہ اللہ کی طرف سے ہے حالانکہ وہ اللہ کی طرف سے نہیں ہوتا اور وہ جانتے بوجھتے اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں۔

کسی انسان کے لیے جائز نہیں کہ اللہ اس کو کتاب و حکمت اور نبوت عطا کرے پھر وہ لوگوں سے کہتا پھرے کہ اللہ کو چھوڑ کر میرے بندرے بن جاؤ بلکہ (وہ کہہ گا کہ) رب والے بن جاؤ کیونکہ تم کتاب کی تعلیم دیتے رہے ہو اور کیونکہ تم (خود بھی اسے) پڑھتے رہے ہو۔

اور نہ وہ تمہیں حکم دیتا ہے کہ تم فرشتوں اور نبیوں کو رب بناو،

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ  
وَآيَهَا نِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَاقَ  
لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ  
وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
وَلَا يُزَكِّيُّهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

<sup>⑦٧</sup>

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوَنَ الْسِنَتَهُمْ  
بِالْكِتَبِ لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَبِ وَمَا هُوَ  
مِنَ الْكِتَبِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ  
الْكِبَرُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

<sup>⑦٨</sup>

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيهِ اللَّهُ الْكِتَبَ  
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ  
كُوُنُوا عِبَادًا لِّي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكُنْ كُوُنُوا  
رَبِّيْنِيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ الْكِتَبَ وَبِمَا  
كُنْتُمْ تَدَارِسُونَ

<sup>٨٩</sup>

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمُلَّكَةَ

۱۶

کیا وہ تمہیں کفر کا حکم دے گا اس کے بعد کہ تم مسلمان ہو  
چکے ہو؟

اور جب اللہ نے تمام نبیوں سے پختہ عہد لیا کہ میں کتاب و  
حکمت میں سے جو بھی تمہیں عطا کروں پھر تمہارے پاس کوئی  
رسول آجائے جو اس کی تصدیق کرنے والا ہو جو تمہارے  
پاس (پہلے سے موجود) ہے تو تم ضرور اس پر ایمان لاوے گے<sup>۸۰</sup>  
اور ضرور اس کی مدد کرو گے۔ فرمایا کیا تم اقرار کرتے ہو اور  
اس پر میرا عہد لیتے ہو؟ انہوں نے کہا ہم نے اقرار کیا، فرمایا  
پھر گواہ رہو اور میں تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔

تو جو کوئی اس کے بعد منہ موز جائے تو یہی لوگ فاسق ہیں۔

کیا پھر اللہ کے دین کے علاوہ وہ کوئی اور دین تلاش کرتے  
ہیں حالانکہ آسمانوں اور زمین میں جو بھی ہے خوشی اور ناخوشی  
سے اسی کا فرماں بردار ہے اور اسی کی طرف وہ لوٹائے جائیں  
گے۔

کہہ دیجئے کہ ہم اللہ پر ایمان لائے اور اس پر جو ہماری  
طرف نازل کیا گیا اور جواب ایم، اسماعیل، اسحاق، یعقوب  
اور اولاد یعقوب پر نازل کیا گیا اور جوموی و عیسیٰ اور تمام  
انبیاء اپنے رب کی طرف سے دیئے گئے۔ ہم ان میں سے  
کسی ایک کے درمیان بھی فرق نہیں کرتے اور ہم اسی کے  
فرماں بردار ہیں۔

وَالنَّبِيُّنَ أَرْبَابًاٰ أَيَا مُرْكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدًا  
إذَا نَتَمْ مُسْلِمُونَ <sup>۸۰</sup>

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّنَ لَمَّا  
أَتَيْتُكُمْ مِنْ كِتْبٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ  
رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتَوَمَّنَّ بِهِ  
وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ عَآفَرَتُمْ وَأَخَذْتُمْ  
عَلَى ذَلِكُمْ إِصْرِيْ طَقَلُوا آقْرَنَاطَ قَالَ  
فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّهِيدِينَ <sup>۸۱</sup>

فَمَنْ تَوَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْفَسِقُونَ <sup>۸۲</sup>

أَفَغَيْرَ دِيْنِ اللَّهِ يَبْعُدُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ  
فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكُرْهًا وَإِلَيْهِ  
يُرْجَعُونَ <sup>۸۳</sup>

قُلْ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ  
وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى  
وَعِيسَى وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ  
بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ <sup>۸۴</sup>

اور جو کوئی اسلام کے سوا کوئی اور دین چاہے گا تو وہ اس سے ہرگز قبول نہ کیا جائے گا اور وہ آخرت میں خسارہ پانے والوں میں سے ہو گا۔

وَ مَنْ يَبْتَغِ عَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَ هُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ <sup>⑧۵</sup>

اللہ کیونکر ہدایت دے گا ان لوگوں کو جنہوں نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا اور انہوں نے گواہی دی تھی کہ بے شک رسول برحق ہیں اور ان کے پاس واضح نشانیاں بھی آچکیں اور اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ وَ شَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَ جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيلِينَ <sup>⑧۶</sup>

ایسے لوگوں کا بدلہ یہ ہے کہ ان پر اللہ کی اور فرشتوں کی اور سب کے سب انسانوں کی لعنت ہے۔

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ وَ الْبَلِيلَكَةُ وَ النَّاسِ أَجْمَعِينَ <sup>⑧۷</sup>

وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں، نتوان سے عذاب ہلکا کیا جائے گا اور نہ ہی وہ مہلت دیئے جائیں گے۔

خَلِدِينَ فِيهَا لَا يُحْقَفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنْظَرُونَ <sup>⑧۸</sup>

سوائے ان لوگوں کے جنہوں نے اس کے بعد توبہ کی اور اصلاح کر لی تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ أَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ <sup>⑧۹</sup>

بے شک وہ لوگ جنہوں نے اپنے ایمان لانے کے بعد کفر کیا پھر وہ کفر میں بڑھتے چلے گئے تو ان کی توبہ ہرگز قبول نہ کی جائے گی اور وہی لوگ دراصل گمراہ ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ اذَا دَادُوا كُفُرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَ أُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ <sup>⑨۰</sup>

بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور وہ اس حال میں مر گئے

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ مَا تُوَاَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ

کوہ کافر تھے تو ان میں سے کسی ایک سے بھی زمین بھر سونا ہرگز قبول نہ کیا جائے گا اگرچہ وہ اسے فدیہ میں دینا چاہے۔ یہی لوگ ہیں جن کے لیے دردناک عذاب ہے اور ان کے لیے کوئی بھی مددگار نہ ہوگا۔

تم نیکی کو ہرگز نہیں پاسکتے یہاں تک کہ تم اس میں سے خرچ کرو جسے تم پسند کرتے ہو اور جو چیز بھی تم خرچ کرو گے یقیناً اللہ سے خوب جانے والا ہے۔

بنی اسرائیل کے لیے ہر کھانا حلال تھا سوائے اس کے جو اسرائیل (یعقوب) نے تورات نازل کیے جانے سے پہلے اپنے آپ پر حرام کیا تھا۔ کہہ دیجئے لے آ تو تورات کو پھر اسے پڑھوا گر تم (اپنی بات میں) سچے ہو۔

تو جو کوئی اس (دلیل) کے بعد اللہ پر جھوٹ گھڑے تو یہی لوگ دراصل ظالم ہیں۔

کہہ دیجئے اللہ نے سچ کہا پس تم ملت ابراہیم کی پیروی کرو جو جو یکسو تھا اور وہ مشرکین میں سے نہ تھا۔

بے شک پہلا گھر جو لوگوں کے لیے مقرر کیا گیا وہی ہے جو کہ میں ہے، تمام جہان والوں کے لیے برکت و ہدایت والا ہے۔

اس میں واضح نشانیاں ہیں مقامِ ابراہیم ہے اور جو کوئی اس

**يَقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مُّلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا  
وَلَوْ افْتَدَى بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ  
الْأَلِيمُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَصِيرٍ** <sup>۹۱</sup>

**لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا  
تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ  
بِهِ عَلِيمٌ** <sup>۹۲</sup>

**كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا  
مَا حَرَمَ إِسْرَائِيلٌ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ  
أَنْ تُنْزَلَ التَّوْرَةُ قُلْ فَاقْتُلُوا بِالْتَّوْرَةِ  
فَاتَّلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ** <sup>۹۳</sup>

**فَمَنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكِذَبَ مِنْ بَعْدِ  
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ** <sup>۹۴</sup>

**قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ  
حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ** <sup>۹۵</sup>

**إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وَضَعَ لِلنَّاسِ لَكَذِبًا  
بِبَكَّةَ مُبَرَّكَةَ هُدَى لِلْعَالَمِينَ** <sup>۹۶</sup>

**فِيهِ أَيُّثْ بَيْنَتْ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ**

میں داخل ہوا من والا ہو گیا۔ اور اللہ تعالیٰ کے لیے ان لوگوں پر بیت اللہ کا حج (فرض) ہے جو اس کی طرف جانے کی استطاعت رکھتے ہوں اور جو کوئی (اس کا) انکار کرتے تو یقیناً اللہ تمام جہاں والوں سے بے نیاز ہے۔

کہہ دیجئے اے اہل کتاب! تم اللہ کی آیات کا کیوں انکار کرتے ہو حالانکہ جو تم عمل کرتے ہو اللہ اس پر خوب گواہ ہے۔

کہہ دیجئے اے اہل کتاب! تم اللہ کے راستے سے اس شخص کو کیوں روکتے ہو جو ایمان لے آیا، تم اس (راہ) میں ٹیڑھاپن تلاش کرتے ہو حالانکہ تم خود گواہ ہو اور اللہ اس سے ہرگز غافل نہیں جو تم عمل کرتے ہو۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اگر تم اہل کتاب کے ایک گروہ کی اطاعت کرو گے تو وہ تمہارے ایمان لانے کے بعد تمہیں کافر (مرتد) بنادیں گے۔

اور تم کیسے کفر کر سکتے ہو حالانکہ تم پڑھی جاتی ہیں اور تم میں اس کا رسول بھی (موجود) ہے۔ اور جو کوئی اللہ (کے دین) کو مضبوط تھام لے گا تو یقیناً وہ سیدھی راہ کی طرف ہدایت دے دیا گیا۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ سے ڈر جیسا اس سے ڈرنے کا حق ہے اور تمہیں ہرگز موت نہ آئے مگر اس حال میں کہ تم مسلمان ہو۔

**دَخَلَهُ كَانَ أُمِّنًا وَ إِلَهٌ عَلَى النَّاسِ حَجُّ  
الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ لِإِلَيْهِ سَبِيلًا وَ مَنْ  
كَفَرَ فَأَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ** <sup>(۹۷)</sup>

**قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَ تَكُفُّرُونَ بِأَيْتِ  
اللَّهِ وَ أَلَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ** <sup>(۹۸)</sup>

**قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَ تَصُدُّونَ عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ تَبْغُونَهَا عِوْجًا  
وَ أَنْتُمْ شُهَدَاءُ أَعْطَ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا  
تَعْمَلُونَ** <sup>(۹۹)</sup>

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا إِنْ تُطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرْدِدُونَكُمْ بَعْدَ  
إِيمَانِكُمْ كُفَّارِيْنَ** <sup>(۱۰۰)</sup>

**وَ كَيْفَ تَكُفُّرُونَ وَ أَنْتُمْ تُتَشَّلِي عَلَيْكُمْ  
أَيُّتُمُ اللَّهُ وَ فِيهِمْ رَسُولُهُ وَ مَنْ يَعْتَصِمُ  
بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ** <sup>(۱۰۱)</sup>

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقْتِهِ  
وَ لَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ** <sup>(۱۰۲)</sup>

اور تم سب کے سب اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھام لواور فرقہ فرقہ مت بنو اور اپنے اوپر اللہ کی اس نعمت کو یاد کرو جب تم (آپس میں) دشمن تھے تو اس نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی پس تم اس کی نعمت سے بھائی بھائی بن گئے اور تم آگ کے گڑھ کے کنارے پر تھے تو اس نے تمہیں اس سے بچا لیا۔ اسی طرح اللہ تمہارے لیے اپنی آیات کو حکوم کر بیان کرتا ہے تاکہ تم ہدایت پاؤ۔

اور تم میں ضرور ایک گروہ ایسا ہونا چاہیے جو (لوگوں کو) خیر کی طرف بلائے، یہی کام حکم دے اور برائی سے روکے اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔

اور تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جو فرقہ فرقہ بن گئے اور انہوں نے واضح دلائل آجائے کے بعد اختلاف کیا اور یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے بہت بڑا عذاب ہے۔

جس دن کچھ چہرے روشن ہوں گے اور کچھ چہرے سیاہ، تو جن لوگوں کے چہرے سیاہ ہوں گے (ان سے کہا جائے گا) کیا تم اپنے ایمان لانے کے بعد کفر میں مبتلا ہو گئے، تو چھو عذاب (کامزہ) اس وجہ سے جو تم کفر کرتے تھے۔

اور رہے وہ لوگ جن کے چہرے روشن ہوں گے تو وہ اللہ کی رحمت میں ہوں گے جس میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں۔

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا  
وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ  
أَعْدَاءً فَالَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَاصْبِحُوهُمْ  
بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ  
مِنَ النَّارِ فَانْقَذَكُمْ مِنْهَا ۚ كَذَلِكَ  
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ<sup>(103)</sup>

وَلَا تَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ  
وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ  
الْمُنْكَرِ ۖ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ<sup>(104)</sup>

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنُتُ ۖ وَأُولَئِكَ لَهُمْ  
عَذَابٌ عَظِيمٌ<sup>(105)</sup>

يَوْمَ تُبَيَّضُ وُجُوهٌ وَتُسَوَّدُ وُجُوهٌ فَإِنَّمَا  
الَّذِينَ اسْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرُهُمْ  
بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا  
كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ<sup>(106)</sup>

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضُتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي  
رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ

یہ اللہ کی آیات ہیں جنہیں ہم آپ پر حق کے ساتھ پڑھ رہے ہیں، اور اللہ جہاں والوں کے ساتھ کسی ظلم کا ارادہ نہیں کرتا۔

اور اللہ ہی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ ہی کی طرف سب معاملات لوٹائے جاتے ہیں۔

تم بہترین امت ہو جو لوگوں (کی راہنمائی) کے لیے نکالی گئی ہے۔ تم نیکی کا حکم دیتے ہو اور برائی سے روکتے ہو اور تم اللہ پر ایمان رکھتے ہو اور اگر اہل کتاب بھی ایمان لے آتے تو یہ ان کے حق میں بہتر ہوتا۔ ان میں سے کچھ مومن ہیں مگر ان کی اکثریت فاسق ہے۔

وہ تمہیں ہرگز نقصان نہیں دے سکتے سوائے کچھ اذیت (دینے) کے اور اگر وہ تم سے جگ کریں گے تو تم سے پیچھے پھیر جائیں گے پھر وہ مدمنہ کیے جائیں گے۔

وہ جہاں کہیں بھی پائے گئے ان پر ذلت مسلط کردی گئی سوائے اس کے کہ اللہ کی پناہ اور لوگوں کی پناہ میں آجائیں، اور وہ اللہ کی طرف سے غضب میں (گرفتار ہو کر) پلٹے اور ان پر محتاجی مسلط کردی گئی۔ یہ اس لیے ہوا کہ بے شک وہ اللہ کی آیات سے کفر کرتے تھے اور انبیاء کو ناحن قتل کرتے تھے، یہ اس وجہ سے (بھی ہوا) کہ وہ نافرمانی کرتے تھے اور حد سے بڑھ جاتے تھے۔

**تِلْكَ آيَتُ اللَّهِ تَتَلَوَّهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا  
اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَلِيمِينَ** <sup>(108)</sup>

**وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَى  
اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ** <sup>(109)</sup>

۱۴

**كُنْتُمْ خَيْرًا أُمَّةً أُخْرَجْتُ لِلنَّاسِ  
تَامِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْكِتَابِ  
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ  
وَأَكْثَرُهُمُ الْفَسِقُونَ** <sup>(110)</sup>

**لَنْ يَضُرُوكُمْ إِلَّا آذَى وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ  
يُوْلُوكُمُ الْأَدَبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ** <sup>(111)</sup>

**صَرِبْتُ عَلَيْهِمُ النَّلَّةُ أَيْنَ مَا ثَقَفُوا إِلَّا  
بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ  
وَبَآءُو بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَصَرِبْتُ عَلَيْهِمُ  
الْمُسْكَنَةَ ذَلِكَ بِإِنْهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ  
بِإِلَيْتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ  
ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا كَانُوا يَعْتَدُونَ** <sup>(112)</sup>

وہ سب ایک جیسے نہیں۔ اہل کتاب میں سے ایک جماعت ایسی بھی ہے جو (حق پر) قائم ہے۔ وہ رات کی گھڑیوں میں اللہ کی آیات کی تلاوت کرتے ہیں اور سجدے کرتے ہیں۔

لَيَسْوُ سَوَاءٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ  
قَائِمَةٌ يَتَّلَوْنَ إِلَيْهِ أَنَّا عَالَمُونَ وَهُمْ  
يَسْعَدُونَ <sup>(113)</sup>

وہ اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور وہ نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہیں اور بھلائی کے کاموں میں ایک دوسرا سے سبقت کرتے ہیں اور یہی لوگ صالحین میں سے ہیں۔

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاونَ عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرِٰتِ وَأُولَئِكَ مِنَ  
الصَّالِحِينَ <sup>(114)</sup>

اور نیکی کا جو کام بھی وہ کریں تو اس میں ہرگز ان کی ناقدری نہ کی جائے گی۔ اور اللہ تقویٰ والوں کو خوب جانے والا ہے۔

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكَفَّرُوهُ طَوَالِلُ  
عَلَيْهِمْ وَمَا يَلْتَقِيْنَ <sup>(115)</sup>

یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان کے مال اور ان کی اولاد انہیں اللہ سے (بچانے میں) ہرگز کچھ بھی کام نہ آئیں گے اور یہی لوگ آگ کے ساتھی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔

إِنَّ الظَّالِمِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ  
أَمْوَالُهُمْ وَلَا أُولَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْءًا  
وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا  
خَلِيلُونَ <sup>(116)</sup>

اس دنیا کی زندگی میں جو کچھ وہ خرچ کرتے ہیں اس کی مثال اس ہوا کی طرح ہے جس میں سخت سردی ہو، جو ایسی قوم کی کھیتی کو جا پہنچ جنہوں نے اپنے نفوس پر ظلم کیا پھر وہ اس (کھیتی) کو بر باد کر کے رکھ دے۔ اور اللہ نے ان پر ظلم نہیں کیا لیکن وہ (خود) اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں۔

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
كَمَثَلِ رِيحٍ فِيْهَا صَرَّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ  
ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكْتُهُ وَمَا ظَلَمُهُمْ  
اللَّهُ وَلِكُنْ أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ <sup>(117)</sup>

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اپنوں کے علاوہ دوسروں کو رازدار نہ بناؤ وہ تمہاری خرابی میں کمی نہ کریں گے، وہ دل سے چاہتے ہیں کہ تم کسی مشکل میں پڑو، یقیناً بعض ان کے مونہوں سے ظاہر ہو چکا ہے۔ اور جوان کے سینے چھپاتے ہیں وہ تو زیادہ بڑا ہے۔ یقیناً ہم نے تمہارے لیے نشانیاں کھول کر بیان کر دی ہیں اگر تم عقل رکھتے ہو۔

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا بِطَانَةً  
مِّنْ دُونِكُمْ لَا يَأْتُونَكُمْ خَبَالًا طَوْدًا مَا  
عَنْتُمْ حَقٌّ قَدْ بَدَأْتِ الْبَغْضَاءَ مِنْ  
أَفْوَاهِهِمْ هٰلَكَ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ  
أَكْبَرٌ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَتِ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْقِلُونَ <sup>(118)</sup>

ہاں تم وہی لوگ ہو جوان سے محبت رکھتے ہو جبکہ وہ تم سے محبت نہیں رکھتے اور تم ساری کی ساری کتاب پر ایمان مجھی رکھتے ہو، اور جب وہ تم سے ملاقات کرتے ہیں تو کہتے ہیں ہم ایمان لائے اور جب وہ اکیلے ہوتے ہیں تو تم پر غصے کی وجہ سے اپنی انگلیاں کاٹ کھاتے ہیں۔ کہہ دیجئے مر جاؤ اپنے غصے میں! یقیناً اللہ سینوں کے بھید خوب جانے والا ہے۔

اگر تمہیں کوئی بھلانی پہنچ تو وہ انہیں بری لگتی ہے اور اگر تمہیں کوئی برائی پہنچ تو اس پر وہ خوش ہوتے ہیں۔ اور (ایسی صورت میں) اگر تم صبر کرو اور تقویٰ اختیار کرو تو ان کی چال تمہیں کچھ بھی نقصان نہ دے گی۔ یقیناً جو کچھ وہ کر رہے ہیں اللہ اس کو گھیرنے والا ہے۔

اور (اے نبی وہ وقت بھی یاد کریں) جب آپ صبح سویرے اپنے گھر والوں سے (احد کی طرف) نکلے تھے، آپ جنگ کے لیے مومنوں کو مورچوں پر متعین کر رہے تھے اور اللہ خوب سننے والا، خوب جانے والا ہے۔

هَآنُتُمُ أُولَئِئِنَّهُمْ وَ لَا يُحِبُّونَكُمْ  
وَ تُؤْمِنُونَ بِإِنْكِتَابِنِّكُلِّهِ هٰذَا الْقُوْمُكُمْ قَالُوا  
أَمَنَّا هٰذَا وَ إِذَا خَلَوْا عَصُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَّا مِلَّ  
مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُوْتُوا بِغَيْظِكُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيهِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ <sup>(119)</sup>

إِنْ تَمَسَّكُمْ حَسَنَةٌ تَسْوَهُمْ وَ إِنْ  
تُصِبِّكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرُحُوا بِهَا طَ وَ إِنْ  
تَصْبِرُو وَ تَتَقْوُ لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ  
شَيْعًا طَ إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْلَمُ مُحِيطٌ <sup>(120)</sup>

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ ثُبُوعٍ  
الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ طَ وَاللَّهُ سَيِّعٌ  
عَلِيهِمْ لَا <sup>(121)</sup>

جب تم میں سے دو گروہوں نے ہمت ہارنے کا ارادہ کیا  
حالانکہ اللہ ان دونوں کا مددگار تھا، اور اللہ ہی پرمونوں کو  
توکل کرنا چاہیے۔

إِذْ هَمَّتْ طَالِيفَتِنِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَ  
وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ <sup>(122)</sup>

(تم نے ہمت کیوں ہاری) حالانکہ یقینی طور پر اللہ بدر میں  
تمہاری مدد کر چکا تھا جبکہ تم اس وقت کمزور رہتے، پس اللہ  
کا تقویٰ اختیار کروتا کہ تم شکر ادا کر سکو۔

جب آپ مونوں سے کہہ رہے تھے کیا تمہیں (یہ خوشخبری)  
کافی نہیں کہ تمہارا رب اتارے ہوئے تین ہزار فرشتوں سے  
تمہاری مدد کرے؟

کیوں نہیں! بلکہ اگر تم صبر کرو گے اور تقویٰ اختیار کرو گے اور  
وہ (دشمن) تمہارے پاس اپنے پورے جوش سے آجائے تو  
تمہارا رب پانچ ہزار نشان لگائے ہوئے فرشتوں سے تمہاری  
مدد کرے گا۔

اور اللہ نے اس (مدد) کو تمہارے لیے خوش خبری ہی بنادیا  
اور تاکہ تمہارے دل اس سے مطمئن ہو جائیں اور مدد تو بس  
اللہ ہی کی طرف سے ہے جو بہت زبردست، بہت حکمت والا  
ہے۔

(اور یہ مدد اس لیے بھی آئی) تاکہ وہ کافروں کا ایک حصہ  
کاٹ دے یا وہ انہیں ذلیل (وپسپا) کر دے تو وہ نامراد ہو  
کر لوٹ جائیں۔

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذْلَلُّهُ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ <sup>(123)</sup>

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ  
يُمْدِدَكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ الْفِيْ مِنْ  
الْمَلِيْكَةِ مُنْزَلِيْنَ ط <sup>(124)</sup>

بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَقُولُوْا وَيَأْتُوكُمْ مِنْ  
قُوَّهُمْ هَذَا يُمْدِدُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ  
الْفِيْ مِنَ الْمَلِيْكَةِ مُسَوِّمِيْنَ <sup>(125)</sup>

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ  
وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ وَمَا الظَّرُرُ إِلَّا  
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ <sup>(126)</sup>

لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا أَوْ  
يَكْبِتُهُمْ فَيَنْقِلِبُوا خَاءِيْنَ <sup>(127)</sup>

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ إِذَا وَيَتُوبُ  
عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ<sup>(128)</sup>

آپ کے لیے اس معاملے میں سے کچھ بھی (اختیار) نہیں  
ہے خواہ وہ ان پر مہربان ہو جائے یا وہ انہیں عذاب دے،  
کیونکہ بلاشبہ وہ ظالم ہیں۔

وَ إِلَهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ  
يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ  
وَ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>(129)</sup>

اور اللہ ہی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ  
زمین میں ہے اور جسے وہ چاہتا ہے بخش دیتا ہے اور جسے وہ  
چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم  
کرنے والا ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم کئی گناہوں کا حلاج کرو  
اور اللہ سے ڈروٹا کہ تم فلاج پاجاو۔

يَا يَا هُمَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَآوا  
أَضْعَافًا مُّضَعَّفَةً وَ اتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ<sup>(130)</sup>

اور ڈرواس آگ سے جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔

وَ اتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعَدَّتُ لِلْكُفَّارِ<sup>(131)</sup>

اور اللہ اور رسول کی اطاعت کروتا کہ تم پر رحم کیا جائے۔

وَ اطِّبِعُوا اللَّهَ وَ الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ  
تُرْحَمُونَ<sup>(132)</sup>

اور جلدی کرو اپنے رب کی بخشش کی طرف اور اس جنت کی  
طرف جس کی چڑائی آسمانوں اور زمین کے برابر ہے جو مقی  
لوگوں کے لیے تیار کی گئی ہے۔

وَ سَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٌ  
عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَ الْأَرْضُ لَا أُعَدَّتُ  
لِلْمُتَّقِينَ<sup>(133)</sup>

وہ جو خوش حالی اور تنگ دستی میں (بھی اللہ کی خاطر) خرچ  
کرتے ہیں، بخخت غصے کو ضبط کرنے والے اور لوگوں سے  
درگز رکنے والے ہیں اور اللہ (ایسے) محسنوں سے محبت

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَ الظَّرَاءِ  
وَ الْكَلِمِينَ الْغَيْظَ وَ الْعَافِينَ عَنِ

النَّاسِۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

کرتا ہے۔

اور جب ایسے لوگ کوئی فرش کام کرتے ہیں یا اپنے فسول پر ظلم کرتے ہیں تو (فُورًا) اللہ کو یاد کرتے ہیں پھر اپنے گناہوں کے لیے معافی مانگتے ہیں اور اللہ کے سوا کوں ہے جو گناہوں کو بخش دے اور وہ اپنے کیے پر اصرار نہیں کرتے جبکہ وہ جانتے ہیں۔

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُواٰ فَاحِشَةًۗ أَوْ ظَلَمُواۗ  
أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُواۗ  
لِذُنُوبِهِمْۖ وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا  
اللَّهُۖ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُواۗ وَهُمْ  
يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾

ایسے ہی لوگوں کی جزا ان کے رب کی طرف سے بخشنش اور (جنت کے) باغات ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں بہیشہ رہنے والے ہیں اور کتنا اچھا اجر ہے عمل کرنے والوں کا!

أُولَئِكَ جَزَاؤهُمْ مَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْۖ  
وَجَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَرُۖ  
خَلِيلِينَ فِيهَاۚ وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ ﴿١٣٦﴾

یقیناً تم سے پہلے بھی کئی واقعات گزر چکے ہیں تو تم زمین میں چل پھر کے دیکھ لو کہ جھٹلانے والوں کا نجام کیسا (برا) ہوا۔

قُدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ لَا فَسِيرُوا فِي  
الْأَرْضِ فَالْأَنْظُرُوهُ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُسْكَنِيْنَ ﴿١٣٧﴾

یہ (کلام) لوگوں کے لیے ایک واضح بیان اور متقی لوگوں کے لیے ہدایت اور نصیحت ہے۔

هُنَّا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَ هُدَىٰ وَ مَوْعِظَةٌ  
لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾

اور نہم کمزور ہو اور نہم کرو اور تم ہی غالب ہو گے اگر تم مومن ہوئے۔

وَلَا تَهْنُوْا وَلَا تَحْزُنُوْا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ  
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

تمہیں اگر کوئی زخم لگا ہے تو (بدر میں) ان لوگوں کو بھی اسی

إِنْ يَمْسِسُكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَ الْقَوْمَ

طرح کا زخم لگ چکا ہے۔ اور ان دونوں کو ہم لوگوں کے درمیان پھیرتے رہتے ہیں اور (احد میں) شکست اس لیے ہوئی تھی) تاکہ اللہ ایمان والوں کو جان لے اور تم میں سے کچھ (لوگوں) کو شہید بنائے اور اللہ طالموں سے محبت نہیں کرتا۔

اور یہ (اس لیے بھی) تاکہ اللہ ایمان والوں کو خالص کر دے اور کافروں کو مٹا دے۔

کیا تم صحیح ہو کہ تم (یونی) جنت میں داخل ہو جاؤ گے حالانکہ ابھی تو اللہ نے تم میں سے ان لوگوں کو جانا ہی نہیں جنہوں نے جہاد کیا اور (نماں کو) جو صبر کرنے والے ہیں۔

اور یقیناً (جنگ میں) موت کا سامنا کرنے سے پہلے تو تم موت کی تمنا کر رہے تھے تو بے شک (اب) تم نے اسے دیکھ لیا اور (ایسے کہ) تم (اپنی) آنکھوں سے اسے دیکھ رہے تھے۔

اور محمد ایک رسول ہی تو ہیں جن سے پہلے یقیناً کئی رسول گزر چکے۔ کیا بھلا پھرا گروہ فوت ہو جائیں یا قتل کر دیے جائیں تو تم اپنی ایڑیوں پر واپس پلٹ جاؤ گے؟ اور جو اپنی ایڑیوں پر واپس پلٹے گا تو وہ اللہ کا ہرگز کچھ نہ بگاڑ سکے گا اور شکر کرنے والوں کو اللہ جلد (اچھا) بدلہ دے گا۔

قرْحٌ مِثْلُهٗ وَ تِلْكَ الْأَيَّامُ نَدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ يَتَّخِذُ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ <sup>(۱۴۰)</sup>

وَ لِيَعْصَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ يَمْحُقَ الْكُفَّارِ <sup>(۱۴۱)</sup>

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَ لَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَ يَعْلَمَ الصَّابِرِينَ <sup>(۱۴۲)</sup>

وَ لَقَدْ كُنْتُمْ تَكْتُنُونَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ <sup>(۱۴۳)</sup>

وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرَّسُولُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَ مَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عِقَبَيْهِ فَلَنْ يَضْرَرَ اللَّهُ شَيْئًا وَ سَيَجْزِي اللَّهُ الشَّكِيرِينَ <sup>(۱۴۴)</sup>

اور کوئی نفس اللہ کے حکم کے بغیر مرنہیں سکتا، (موت کا) مقرر وقت لکھا ہوا ہے۔ اور جو کوئی دنیا میں (اپنے عمل کا) بدلہ چاہتا ہے تو ہم اسے اس میں سے دے دیتے ہیں اور جو کوئی آخرت میں (اپنی کوششوں کا) بدلہ چاہتا ہے تو ہم اسے اس میں سے دے دیں گے، اور ہم شکر کرنے والوں کو جلد (اچھا) بدلہ دیں گے۔

اور کتنے ہی نبی (ایسے گزرے) ہیں جن کے ساتھ مل کر بہت سے اللہ والوں نے جنگ کی توالی کی راہ میں انہیں جو کچھ بھی پیش آیا اس پر نہ تو انہوں نے ہمت ہاری، نہ وہ کمزور پڑے اور نہ ہی وہ دبے، اور اللہ صبر کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اور ان کی بات اس کے سوا کچھ نہ تھی کہ انہوں نے کہا اے ہمارے رب ! ہمارے گناہوں کو اور ہمارے کام میں (ہونے والی) ہماری زیادتیوں کو بخش دے اور ہمارے قدموں کو جمادے اور کافر قوم کے مقابلے میں ہماری مدد فرماء۔

تو اللہ نے ان کو دنیا میں اچھا بدلہ عطا کیا اور آخرت کا بدلہ تو (کیا ہی) چھا ہے اور اللہ احسان کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اگر تم ان لوگوں کی اطاعت کرو گے جنہوں نے کفر کیا تو وہ تمہیں تمہاری ایڑیوں کے بل (کفر کی طرف) پھیر دیں گے پھر تم خسارہ پانے والے ہو کر پلٹو گے۔

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُّؤَجَّلًا وَمَنْ يَرِدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يَرِدُ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا وَسَنَجِزِي الشَّكِرِيْنَ<sup>(145)</sup>

وَكَانَ مِنْ نَّبِيٍّ قُتْلَ لَا مَعَهُ رِبِّيْوُنَ كِثِيرٌ فَهَا وَهَنُوا لِهَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا أَسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِيْنَ<sup>(146)</sup>

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا أَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثِقْ أَقْدَأْمَنَا وَأَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَفِيرِيْنَ<sup>(147)</sup>

فَاثْسِهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ<sup>(148)</sup>

يَا يَا هَا الَّذِيْنَ أَمْنَوْا إِنْ تُطِيعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوا يَرِدُو كُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقِلُو بُو حِسَرِيْنَ<sup>(149)</sup>

بلکہ اللہ ہی تمہارا مولا ہے اور وہ مذکرنے والوں میں (سب سے) بہتر ہے۔

جنہوں نے کفر کیا ہم ضرور ان کے دلوں میں (تمہارا) رعب ڈال دیں گے اس وجہ سے کہ انہوں نے اللہ کے ساتھ وہ شریک بنائے جن کی اس نے کوئی دلیل نازل نہیں کی اور ان کا ٹھکانا آگ ہے اور ان ظالموں کا تنابر اٹھکانا ہے۔

**بِكَ اللَّهِ مُولَّاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ الْمُصَرِّفِينَ** <sup>(۱۵۰)</sup>

**سَنُّقِيٌ فِي قُلُوبِ الظَّالِمِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ  
بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا  
وَمَا وَهُمْ بِالنَّارِ بِأَنْسَ مَثْوَى  
الظَّالِمِينَ** <sup>(۱۵۱)</sup>

اور بے شک اللہ نے تم سے (اپنی مدد کا) وعدہ سچا کر دکھایا جب تم انہیں اس کے حکم سے قتل کر رہے تھے، یہاں تک کہ جب تم نے بزدلی دکھائی اور (رسول کے) حکم کے بارے میں باہم جھگڑا کیا اور (جونی) اس نے تمہیں وہ چیز دکھائی جس سے تم محبت رکھتے تھے (یعنی مال غنیمت) تو تم نے (رسول کی) نافرمانی کی (کیونکہ) تم میں سے کوئی وہ ہے جو دنیا چاہتا ہے اور تم میں سے کوئی وہ ہے جو آخرت چاہتا ہے، پھر اس نے تمہیں (ان کافروں) سے پھری دیا تا کہ وہ تمہیں آزمائے، اور یقیناً اس نے تم سے درگز کیا، اور اللہ مونوں پر فضل (کرنے) والا ہے۔

جب تم چڑھتے جا رہے تھے اور کسی ایک کو بھی مڑکرنے دیکھتے تھے حالانکہ رسول تمہیں تمہارے پیچھے سے پکار رہے تھے تو اس (اللہ) نے تمہیں غم پر غم دیا تا کہ تم اس پر رنج نہ کرو جو تم سے چھن گیا اور نہ اس مصیبت پر جو تمہیں آپنچی۔ اور جو تم عمل کرتے ہو اللہ اس کی خوبی بخوبی کرنے والا ہے۔

**وَلَقَدْ صَدَقْتُمُ اللَّهَ وَعْدَهُ إِذْ  
تَحْسُونَهُمْ بِإِذْنِهِ حَتَّىٰ إِذَا فَشَلَتُمُ  
وَتَنَازَعْتُمُ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمُ مِنْ  
بَعْدِ مَا أَرِكُمْ مَا تُحِبُّونَ طَمْنَكُمْ مَنْ  
يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ  
ثُمَّ صَرَفْتُمُ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ  
عَفَّا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَىٰ  
الْمُؤْمِنِينَ** <sup>(۱۵۲)</sup>

**إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَلُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ  
وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَكُمْ  
فَاشَبَّكُمْ غَمَّا بِغَمٍ لَكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَىٰ  
مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا آصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَيْرٌ  
بِمَا تَعْمَلُونَ** <sup>(۱۵۳)</sup>

پھر اس نے تم پر غم کے بعد اوکھے (کی شکل) میں امن نازل فرمایا جس نے تم میں سے ایک گروہ کوڈھانپ لیا اور ایک گروہ کو ان کی جانب نے فکر میں ڈال دیا، وہ اللہ کے بارے میں ناحق جاہلیت والا گمان کر رہے تھے۔ وہ کہہ رہے تھے کیا ہمارے لیے (اس) معاملے میں سے کسی چیز کا کوئی اختیار ہے؟ کہہ دیجیے بے شک معاملہ سارے کا سارا اللہ ہی کے اختیار میں ہے، وہ اپنے دلوں میں وہ (کچھ) چھپا رہے تھے جو وہ آپ کے لیے ظاہر نہیں کر رہے تھے، وہ کہہ رہے تھے اگر ہمارے لیے اس (معاملے) میں کچھ بھی اختیار ہوتا تو ہم اس جگہ قتل نہ کیے جاتے، کہہ دیجیے اگر تم اپنے گھروں میں بھی ہوتے تو جن لوگوں کے حق میں قتل ہونا لکھ دیا گیا تھا وہ اپنی موت کے مقامات کی طرف نکل پڑتے اور (یہ اس لیے ہوا) تاکہ جو کچھ تمہارے سینوں کے اندر ہے اللہ اسے آزمائے اور تاکہ جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اسے خالص کر دے اور اللہ سینوں کے بھی خوب جانتے والا ہے۔

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمَّ أَمَنَةً  
بُعَاسًا يَعْشِي طَلَاقِفَةً مِّنْكُمْ وَ طَلَاقِفَةً  
قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يُظْنَوْنَ بِاللَّهِ غَيْرَ  
الْحَقِّ ظَنَ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا  
مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ عَلَى  
إِلَهٖ يُخْفُونَ فِي أَنفُسِهِمْ مَا لَا يُبَدِّلُونَ  
لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ  
شَيْءٌ مَا قُتِلَنَا هُنَّا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي  
بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمْ  
الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَ لَيُبَتَّلِيَ اللَّهُ مَا  
فِي صُدُورِكُمْ وَ لَيُبَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ  
وَاللَّهُ عَلَيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ<sup>(154)</sup>

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّוْا مِنْكُمْ يَوْمَ التَّقْيَى  
الْجَمِيعُونَ لَا إِنَّمَا اسْتَزَّهُمُ الشَّيْطَانُ  
بِعَضٍ مَا كَسَبُوا وَ لَقَدْ عَفَ اللَّهُ  
عَنْهُمْ لِإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ<sup>(155)</sup>

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ  
كَفَرُوا وَ قَالُوا لِإِخْرَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي

بے شک وہ لوگ جو تم میں سے اس روز پیٹھ پھیر گئے جب دو جماعتیں آمنے سامنے ہوئیں، دراصل شیطان نے انہی کی بعض کو تابیوں کی وجہ سے انہیں پھسلا دیا تھا، اور یقیناً اللہ نے ان سے درگزر کیا بے شک اللہ بہت بخشنے والا، بہت بردبار ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جنہوں نے کفر کیا اور اپنے بھائیوں سے کہا جب وہ زمین میں

سفر کے لیے یا جنگ کے لیے نکلے (اور وہاں مر گئے) کہ اگر وہ ہمارے پاس ہوتے تو نہ مرتے اور نہ وہ قتل کیے جاتے۔ تاکہ اللہ اس بات کو ان کے دلوں میں حسرت بنادے۔ اور اللہ (ہی) زندگی اور موت دیتا ہے اور جو کچھ تم کر رہے ہوں اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔

اور البتہ اگر تم اللہ کے راستے میں قتل کر دیے گئے یا مر گئے تو اللہ کی طرف سے (ملنے والی) بخشش اور رحمت اس سے کہیں بہتر ہے جو (مال و متاع) وہ جمع کر رہے ہیں۔

اور البتہ اگر تم مر گئے یا قتل کر دیے گئے تو اللہ ہی کی طرف تم سب اکٹھے کیے جاؤ گے۔

پس (اے بنی) اللہ کی رحمت کے باعث ہی آپ ان کے لیے زم خو ہو گئے اور اگر آپ تندخو، بخت دل ہوتے تو یہ ضرور آپ کے پاس سے منتشر ہو جاتے، پس آپ ان سے درگزرو کیجیے اور ان کے لیے بخشش مانگئے اور (اہم) معاملات میں ان سے مشورہ کیجیے، پھر جب آپ (کسی کام کا) پختہ ارادہ کر لیں تو اللہ پر توکل کریں، بے شک اللہ توکل کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اگر اللہ تمہاری مدد کرے تو کوئی تم پر غالب آنے والا نہیں اور اگر وہ تمہیں چھوڑ دے تو اس کے بعد کون ہے جو تمہاری مدد کرے گا؟ اور اللہ ہی پر مونوں کو توکل کرنا چاہیے۔

الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا عَزَّزِي لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا  
مَاتُوا وَ مَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذِلِكَ  
حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحِبُّ وَيُمِيَّ  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ<sup>(156)</sup>

وَ لَيْلَنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ  
لِمَغْفِرَةٍ مِنَ اللَّهِ وَ رَحْمَةً خَيْرٌ مِمَّا  
يَجْمَعُونَ<sup>(157)</sup>

وَ لَيْلَنْ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لِإِلَى اللَّهِ  
تُحْشِرونَ<sup>(158)</sup>

فَبِكَارَحِمَهِ مِنَ اللَّهِ لِنَتَاهُمْ وَ لَوْ كُنْتَ  
فَظَّاغَلِيظَ الْقَلْبِ لَا نَفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ  
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَ شَاوِرْهُمْ  
فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ  
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ<sup>(159)</sup>

إِنْ يَنْصُرُكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَ إِنْ  
يَخْذُلُكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ  
بَعْدِهِ وَ عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ<sup>(160)</sup>

کسی نبی کے لیے (ممکن ہی) نہیں کہ وہ خیانت کرے اور جو کوئی خیانت کرے گا وہ قیامت کے دن اس چیز کو لے کر آئے گا جو اس نے خیانت کی ہوگی، پھر ہر نفس کو اس کی کمائی کا پورا پورا بدل دیا جائے گا اور وہ ظلم نہ کیے جائیں گے۔

کیا بھلا وہ جو اللہ کی رضا کی پیروی کرے اس کی طرح ہو سکتا ہے جو اللہ کی ناراضگی کے ساتھ پڑے اور اس کا ٹھکانا جہنم ہو؟ اور وہ کتنی برقی لوٹنے کی جگہ ہے۔

اللہ کے نزدیک وہ مختلف درجوں میں ہیں اور جو عمل وہ کرتے ہیں اللہ اس کو خوب دیکھنے والا ہے۔

یقیناً اللہ نے مومنوں پر احسان کیا جب انہی میں سے ایک رسول ان میں بھیجا، وہ انہیں اللہ کی آیات پڑھ کر سناتا ہے اور ان کا تذکیرہ کرتا ہے اور انہیں کتاب و حکمت کی تعلیم دیتا ہے اور یقیناً اس سے پہلے وہ حلی گمراہی میں تھے۔

کیا جب (احمد میں) تمہیں ایک مصیبہ پہنچی حالانکہ تم (بدر میں) اس سے دو گنی پہنچا چکے تھے تو تم کہنے لگے کہ یہ کہاں سے آئی ہے؟ کہہ دیجیے کہ یہ تمہارے ہی نفشوں کی جانب سے ہے، بے شک اللہ ہر چیز پر خوب قدرت رکھنے والا ہے۔

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغْلُّ طَ وَ مَنْ يَغْلُلْ  
يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّىٰ تُؤْفَىٰ كُلُّ  
نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ<sup>(161)</sup>

أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخْطٍ  
مِّنَ اللَّهِ وَ مَأْوَهُ جَهَنَّمُ طَ وَ بِئْسَ  
الْهُدَىٰ وَ<sup>(162)</sup>

هُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ اللَّهِ طَ وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا  
يَعْمَلُونَ<sup>(163)</sup>

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ  
فِيهِمُ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتَلَوَّعُونَ عَلَيْهِمْ  
أَيْتِهِ وَ يُزَكِّيْهِمْ وَ يُعْلِمُهُمُ الْكِتَابَ  
وَ الْحِكْمَةَ طَ وَ إِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلٍ لَّفِي  
ضَلَالٍ مُّبِينٍ<sup>(164)</sup>

أَوْ لَمَّا آتَاهُمْ مُّصِيبَةً قَدْ أَصْبَثْتُمْ  
مِّثْلِيْهَا لَا قُلْتُمْ أَنِّي هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ  
عِنْدِ أَنفُسِكُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ<sup>(165)</sup>

اور جو مصیبت تمہیں اس روز پہنچی جب دو بھائیں آمنے سامنے ہوئیں تو وہ اللہ کے اذن سے تھی اور تاکہ وہ ایمان والوں کو جان لے۔

اور تاکہ وہ ان لوگوں کو بھی جان لے جنہوں نے منافقت کی، اور (جب) انہیں کہا گیا کہ آؤ اللہ کے راستے میں جنگ کرو یا دفاع (ہی) کرو تو کہنے لگے اگر ہم جنگ کرنا جانتے ہوتے تو ضرور ہم تمہاری پیروی کرتے، وہ اس دن ایمان کی بہ نسبت کفر سے زیادہ قریب تھے۔ وہ اپنے منوہوں سے وہ کچھ کہہ رہے تھے جو ان کے دلوں میں نہیں تھا اور اللہ اس کو زیادہ جانتا ہے جو وہ چھپا رہے تھے۔

یہ وہ لوگ تھے جو خود (تو پیچھے) پیڑھ رہے اور اپنے (لڑنے والے) بھائیوں کے بارے میں کہنے لگے کہ اگر وہ ہماری بات مان لیتے تو قتل نہ کیے جاتے۔ کہہ دیجیے اگر تم سچے ہو تو اپنے آپ سے موت کو ہٹا کر دکھاؤ۔

اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے جائیں آپ انہیں ہرگز مردہ خیال نہ کریں بلکہ وہ زندہ ہیں، اپنے رب کے پاس رزق دیئے جا رہے ہیں۔

اللہ نے انہیں اپنے فضل سے جو کچھ عطا کیا اس پر وہ خوش ہیں اور ان (ایمان) کے بارے میں بھی وہ خوشیاں منار ہے ہیں جو ان کے پیچھے ہیں ابھی تک (شہید ہو کر) ان سے نہیں ملے کہ ان پر بھی نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

وَمَا آَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقْيَى الْجَمِيعُ فِي إِذْنِ  
اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ <sup>(۱۶۶)</sup>

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُواٰ وَقِيلَ لَهُمْ  
تَعَاكُوا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعوا  
قَالُوا لَوْ نَعْلَمْ قِتالًا لَا اتَّبعَنَاهُمْ هُمْ  
لِلْكُفُرِ يَوْمَئِنَ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلإِيمَانِ  
يَقُولُونَ بِآفَواهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي  
قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ <sup>(۱۶۷)</sup>

الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوانِهِمْ وَقَدَّرُوا لَوْ  
أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا مُقْلُ فَادْرَءُوا عَنْ  
أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ <sup>(۱۶۸)</sup>

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ <sup>(۱۶۹)</sup>

فَرِحِينَ بِمَا أَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
وَيَسْتَبِشُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ  
مِنْ خَلْفِهِمْ لَا لَهُ خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
يَحْرَثُونَ <sup>(۱۷۰)</sup>

يَسْتَبِشُّرُونَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَ فَضْلٍ لَا

وَ أَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

وہ اللہ کی نعمت اور فضل پر خوش ہوتے ہیں اور (اس پر بھی کہ)  
یقیناً اللہ مونوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔

۱۷

۱۸

وہ (مومن) جنہوں نے (احمد میں) زخم لگنے کے باوجود اللہ  
اور رسول کے حکم پر بلیک کہا، ان میں سے جنہوں نے احسان  
اور تقویٰ کی روشن اختیار کی ان کے لیے بہت بڑا اجر ہے۔

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَ الرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ

مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا

مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٧﴾

وہ جن سے (منافق) لوگوں نے کہا کہ (شمن کے) لوگ  
تمہارے خلاف جمع ہو گئے ہیں تو ڈروان سے، تو اس نے  
انہیں ایمان میں اور بڑھا دیا اور وہ کہنے لگے ہمیں اللہ کافی  
ہے اور وہ بہترین کار ساز ہے۔

تو وہ اللہ کی نعمت اور فضل کے ساتھ لوٹے، انہیں کوئی تکلیف  
نہ پہنچی اور انہوں نے اللہ کی رضا کی پیروی کی اور اللہ بہت  
بڑے فضل والا ہے۔

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ

جَمَعُوا لَكُمْ فِي خُشُوهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا

وَقَالُوا حَسِبْنَا اللَّهَ وَ نَعَمُ الْوَكِيلُ ﴿١٧﴾

فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَ فَضْلٍ لَّمْ

يَمْسِسُهُمْ سُوءٌ وَّ اتَّبَعُوا رُضْوَانَ اللَّهِ طَ

وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧﴾

یہ تو شیطان ہی ہے جو (تمہیں) اپنے دوستوں سے ڈراتا ہے  
تو تم اس سے نہ ڈرو اور مجھ ہی سے ڈرو اگر تم ایمان لانے  
والے ہو۔

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَنُ يُخَوِّفُ أُولَيَاءَهُ فَلَا

تَخَافُوهُمْ وَ خَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

اور جو لوگ کفر میں بھاگ دوڑ کر رہے ہیں وہ آپ کو غمگین نہ  
کریں بے شک وہ اللہ کو ہرگز کچھ بھی نقصان نہیں دے سکتے،  
اللہ چاہتا ہے کہ ان کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہ رکھے اور  
ان کے لیے بہت بڑا عذاب ہے۔

وَلَا يَحْزُنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ

إِنَّهُمْ لَنْ يَضْرُبُوا اللَّهَ شَيْئًا مَّا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَا

يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًا فِي الْآخِرَةِ وَ لَهُمْ

عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧﴾

یقیناً جن لوگوں نے ایمان کے بد لے کفر خرید لیا وہ ہرگز اللہ کا کچھ بھی نہ بکار سکیں گے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ  
لَنْ يَضْرُبُوا اللَّهَ شَيْئًا وَ لَهُمْ عَذَابٌ  
أَلِيمٌ<sup>(177)</sup>

اور کفر کرنے والے ہرگز یہ نہ سمجھیں کہ جو ڈھیل ہم انہیں دے رہے ہیں وہ ان کے حق میں اچھی ہے، بے شک یہ ڈھیل تو ہم انہیں اس لیے دے رہے ہیں تاکہ وہ گناہوں میں مزید بڑھ جائیں اور ان کے لیے رسول کی عذاب ہے۔

اللہ ایسا نہیں کہ مونموں کو اسی حال پر چھوڑ دے جس پر تم اس وقت ہو یہاں تک کہ ناپاک کو پاک سے الگ کر دے اور نہ ہی اللہ ایسا ہے کہ تمہیں غیب پر مطلع کرے لیکن (اس کے لیے) وہ اپنے رسولوں میں سے جسے چاہتا ہے چن لیتا ہے۔ پس اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لے آؤ اور اگر تم ایمان لاوے گے اور تقویٰ اختیار کرو گے تو تمہارے لیے بہت بڑا جر ہے۔

اور وہ لوگ جو اس (مال) میں بخل سے کام لیتے ہیں جو انہیں اللہ نے اپنے فضل سے عطا فرمایا ہے، وہ ہرگز یہ نہ سمجھیں کہ یہ ان کے حق میں بہتر ہے بلکہ یہ ان کے (حق میں) بہت برا ہے۔ قیامت کے دن وہ ضرور اسی چیز کے ساتھ طوق پہنانے جائیں گے جس میں انہوں نے بخل کیا۔ اور آسمانوں اور زمین کی میراث اللہ ہی کے لیے ہے۔ اور جو تم عمل کرتے ہو اللہ اس سے خوب باخبر ہے۔

وَ لَا يَحْسَبَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهَا نُمْلِى  
لَهُمْ خَيْرٌ لِأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُمْلِى لَهُمْ  
لِيَزِدَادُوا إِثْمًا وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِمٌ<sup>(178)</sup>

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَنْدَرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا  
أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَيْثَ مِنَ  
الظَّيْبِ وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْعِلَكُمْ عَلَىٰ  
الْغَيْبِ وَ لَكُنَّ اللَّهُ يَجْعَلُ مِنْ رُسُلِهِ مَنْ  
يَشَاءُ فَمَا مِنْ عَالِلٌ وَ رُسُلِهِ وَ إِنْ  
تُؤْمِنُوا وَ تَتَقْوَى فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ<sup>(179)</sup>

وَ لَا يَحْسَبَنَ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَنْتُمْ  
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ  
شَرٌّ لَّهُمْ سَيِّطَنُّوْنَ مَا بَخْلُوا بِهِ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ وَ إِلَهُ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ  
وَ إِلَهُمْ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ<sup>(180)</sup>

یعنی فرمادے

یقیناً اللہ نے ان لوگوں کی بات سن لی جنہوں نے کہا کہ اللہ فتیر ہے اور ہم غنی ہیں۔ ہم ضرور لکھ لیں گے جو انہوں نے کہا اور انیاء کا ناحق قتل کرنا بھی اور ہم کہیں گے چکھو (مزہ) جلانے والے عذاب کا!

یہ (عذاب) اس وجہ سے ہے جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجا اور بے شک اللہ بندوں پر قطعاً ظلم کرنے والا ہیں ہے۔

وہ جنہوں نے کہا کہ اللہ نے ہم سے عہد لے رکھا ہے کہ ہم کسی رسول پر ایمان نہ لاں یہاں تک کہ وہ ہمارے پاس (ایسی) قربانی لے آئے جسے آگ کھالے، کہہ دیجیکہ تمہارے پاس مجھ سے پہلے کئی رسول واضح نشانیاں لا چکے اور وہ (نشانی) بھی لائے جو تم کہہ رہے ہو، پھر تم نے انہیں کیوں قتل کر ڈالا اگر تم (ابنی بات میں) سچے ہو؟

پھر اگر وہ آپ کو جھٹا کیں تو یقیناً آپ سے پہلے کئی رسول جھٹلائے گئے جو واضح دلائل اور صحیفے اور روشن کتاب لائے تھے۔

ہر نفس موت کا ذاتیہ چکھنے والا ہے۔ اور بے شک تم قیامت کے دن اپنے (اعمال کے) اجر پورے پورے دینے جاؤ گے۔ تو جو کوئی آگ سے دور کر دیا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا تو یقیناً وہ کامیاب ہو گیا اور دنیا کی زندگی تو محض دھوکے کا سامان ہے۔

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَّ نَحْنُ أَغْنِيَاءُ مَا نَكْتُبُ مَا قَاتَلُوا وَ قَاتَلَهُمُ الْأَنْبِيَاءُ بِغَيْرِ حَقٍّ لَا وَ نَقُولُ ذُو قَوْدَادَ الْحَرِيقِ<sup>(181)</sup>

ذَلِكَ يَمَّا قَلَّ مَتْ أَيْدِيْكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ<sup>(182)</sup>

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدَ إِلَيْنَا أَلَا نُؤْمِنَ لِرَسُولِهِ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ فَلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِيْ بِالْبَيِّنَاتِ وَ بِإِلَيْنِيْ قُلْتُمْ فَلَمَّا قَتَلْتُمُوهُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>(183)</sup>

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُنْذِبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاءُهُو بِالْبَيِّنَاتِ وَ الزُّبُرِ وَ الْكِتَابِ الْمُنْبَرِ<sup>(184)</sup>

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْهُوَةِ وَ إِنَّا تُوَفَّوْنَ أَجْوَرَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ زُحْزَحَ عَنِ النَّارِ وَ أُدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ<sup>(185)</sup>

تم اپنے والوں اور جانوں میں ضرور آزمائے جاؤ گے اور تم اپنے سے پہلے اہل کتاب اور شرک کرنے والوں سے یقیناً بہت سی اذیت (کی با تین) سنو گے (اس موقع پر) اگر تم صبر کرو اور تقویٰ اختیار کرو تو یقیناً یہ بہت ہمت کے کاموں میں سے ہیں۔

لَتُبَيِّنُونَ فِيْ أَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ  
وَلَتُسْبِعُنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذْغَى كَثِيرًا  
وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَقْوَى فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ  
الْأُمُورِ<sup>(186)</sup>

اور جب اللہ نے اہل کتاب سے پنچتہ عہد لیا کہ تم ضرور سے سب لوگوں کے لیے بیان کرو گے اور تم اسے چھپاؤ گے نہیں تو انہوں نے اس (عہد) کو پس پشت ڈال دیا اور اسے تھوڑی قیمت میں بیچ ڈالا تو کتنا برا ہے جو وہ بد لے میں لے رہے ہیں!

وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيشَانَ الَّذِينَ أُوتُوا  
الْكِتَابَ لَتُبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكُنُونَةَ  
فَنَبِذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَأَشْتَرِوْا بِهِ ثَمَّا  
قَلِيلًا طَفِيلًا مَا يَشْتَرُونَ<sup>(187)</sup>

آپ ہرگز ان لوگوں کو (کامیاب) خیال نہ کریں جو اپنے کیسے ہوئے کاموں پر خوش ہوتے ہیں اور وہ چاہتے ہیں کہ ان کاموں پر بھی ان کی تعریف کی جائے جو انہوں نے کیے ہی نہیں، تو آپ ہرگز انہیں عذاب سے نجات پانے والا خیال نہ کریں اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا<sup>۱۹۰</sup>  
وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا  
فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ وَ  
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>(188)</sup>

اور آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اللہ ہی کے لیے ہے اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے۔

وَإِلَيْهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ<sup>(189)</sup>

بے شک آسمانوں اور زمین کی تخلیق میں اور ررات اور دن کی آمد و رفت میں عقل والوں کے لیے بہت سی نشانیاں ہیں۔

إِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخِتَافِ  
الْيَمِّ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولَى الْأَلْبَابِ<sup>(190)</sup>

وہ جو کھڑے اور بیٹھے اور اپنے پہلوؤں پر (لیٹے) اللہ کو یاد کرتے ہیں اور وہ آسمانوں اور زمین کی تجھیق میں غور و فکر کرتے ہیں (اور پکارا جھتے ہیں) اے ہمارے رب! تو نے یہ سب بے مقصد پیدا نہیں کیا تو پاک ہے پس ہمیں آگ کے عذاب سے بچالے۔

اے ہمارے رب! بے شک جسے تو آگ میں داخل کرے گا تو حقیقتاً تو نے اسے رسوا کر دیا اور ظالموں کے لیے کوئی مددگار نہیں۔

اے ہمارے رب! ہم نے ایک پکارنے والے کو سنا جو ایمان کی طرف پکار رہا تھا کہ تم اپنے رب پر ایمان لے آؤ تو ہم ایمان لے آئے۔ اے ہمارے رب! ہمارے لیے ہمارے گناہوں کو بخش دے اور ہم سے ہماری برائیوں کو دور کر دے اور ہمیں نیک لوگوں کے ساتھ فhort کر۔

اے ہمارے رب! اور ہمیں وہ عطا کر دے جس کا تو نے ہم سے اپنے رسولوں کے ذریعے وعدہ کیا تھا اور تو ہمیں قیامت کے دن رسوانہ کرنا، بے شک تو (اپنے) وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔

تو ان کے رب نے ان کی (دعا) قبول کر لی کہ میں تم میں سے کسی عمل کرنے والے کے عمل کو ضائع نہیں کروں گا، خواہ مرد ہو یا عورت، تم میں سے بعض بعض ہی سے ہیں تو وہ لوگ جنہوں نے بھرت کی اور جو اپنے گھروں سے نکالے گئے اور میرے راستے میں ستائے گئے اور انہوں نے جنگ کی اور مارے گئے البتہ میں ضرور ان سے ان کی برائیاں دور کر دوں

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيمًا وَ قُوَّادًا وَ عَلَى  
جُنُوبِهِمْ وَ يَتَفَكَّرُونَ فِيْ حُكْمِ السَّمَاوَاتِ  
وَ الْأَرْضِ هَذَا مَا خَلَقْتَ هُذَا بَاطِلًا  
سُبْحَنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ<sup>(191)</sup>

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ  
أَخْرَزْتَهُ وَ مَا لِلظَّلَمِيْنَ مِنْ أَنْصَارٍ<sup>(192)</sup>

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًّا يُنَادِي  
إِلَّا يُمَانِ أَنْ أَمْنَوْا بِرِبِّكُمْ فَأَمَنَّا رَبَّنَا  
فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ كَفِرْ عَنَّا سَيِّلَاتِنَا  
وَ تَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ<sup>(193)</sup>

رَبَّنَا وَ اتَّنَا مَا وَعَدْنَا عَلَى رُسُلِكَ  
وَ لَا تُحِزْنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ  
الْمِيعَادَ<sup>(194)</sup>

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبِّهِمْ أَنِّي لَا أُضْبِعُ  
عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى  
بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ هَالَّذِينَ هَاجَرُوا  
وَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ أُوذُوا فِي سَبِيلِي  
وَ قُتِلُوا وَ قُتِلُوا لَا كُفَّرَنَ عَنْهُمْ

گا اور میں ضرور انہیں ایسے باغات میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہوں گی۔ یہ بدله ہے اللہ کی طرف سے اور اللہ ہی ہے جس کے پاس اچھا بدله ہے۔

سَيِّئَاتِهِمْ وَ لَا دُخْلَنَّهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِيُ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۝ ثُوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَ اللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الشَّوَّابِ ⑯

کفار کا شہروں میں چلنا پھرنا آپ کو ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے۔

(یہ) تھوڑا سافائدہ ہے پھر ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور وہ کتنا برا ٹھکانا ہے!

لیکن وہ لوگ جنہوں نے اپنے رب کا تقویٰ اختیار کیا ان کے لیے (ایسے) باغات ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہنے والے ہیں، یہ اللہ کی طرف سے مہمانی ہے اور جو اللہ کے پاس ہے وہ نیک لوگوں کے لیے (زیادہ) بہتر ہے۔

اور بے شک اہل کتاب میں سے کچھ ایسے بھی ہیں جو اللہ پر ایمان لاتے ہیں اور اس پر جو تمہاری طرف نازل کیا گیا اور اس پر بھی جوان کی طرف نازل کیا گیا تھا۔ اللہ کے لیے عاجزی اختیار کرنے والے ہیں، اللہ کی آیات کو تھوڑی قیمت کے عوض نہیں بیچتے، ایسے ہی لوگوں کا اجران کے رب کے پاس ہے۔ بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو! صبر کرو اور مقابلے میں مضبوط رہو اور (مقابلے کے لیے) تیار رہو اور اللہ کا تقویٰ اختیار کرو تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔

لَا يَغْرِنَكَ تَقْلُبُ الظِّيْنَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ⑯

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ۝ ثُمَّ مَا وَلَهُمْ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمِهَادُ ⑯

لَكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ ⑯

وَ إِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ خَشِيعَيْنَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِإِيمَانِ اللَّهِ ثُمَّاً قَلِيلًا أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ⑯

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَ صَابِرُوا وَ رَأِطُوا وَ اتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑯

# علم بنی ایام (و فل)

رجبت پروف ریڈر حکومت پنجاب، پاکستان

بسم محبت ناکانہ دین و فرقہ مسلم بی بارہن اور کاراد

حوالہ:

تاریخ: 21-01-2020

میں تصدیق کرتا ہوں کہ میں سے سوال عرب میں ترجمہ دکتو فرمودت ہاشمی  
کا من نغمہ سے پڑھا ہے اس میں اعرابی لفظی اغدھ نہیں  
میں - واللہ اعلم -



21-01-2020-

## قرآن مجید لفظی ترجمہ و تفسیر آڈیو

اردو	2007	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
اردو	2017	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	فہم القرآن مختصر تفسیر
اردو	2013	ڈاکٹر محمد ادیلیں زیبر	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2010	تیمیز زیبر	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2012	تیمیز زیبر	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2015	تیمیز زیبر	فہم القرآن مختصر تفسیر
انگلش	2002	آمنہ اللہی	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2002	حجاب اقبال	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
سنگھ	2002	فرح عبادی	فہم القرآن مختصر تفسیر
پشتو	2002	بسم کمال	فہم القرآن مختصر تفسیر

## قرآن مجید لفظی ترجمہ، کتب، کتابچے اور کارڈز

اردو	2016	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	قرآن مجید لفظی ترجمہ (دو جلدیں)
اردو	2017	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	قرآن مجید لفظی ترجمہ (مکمل)
اردو	2017	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	قرآن مجید لفظی ترجمہ پارہ 1-30
اردو	2017	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	سورۃ البقرہ (لفظی ترجمہ)
اردو	2017	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	سورۃ یوسف (لفظی ترجمہ)
اردو	2016	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	سورۃ الحجراۃ (لفظی ترجمہ)
اردو	2008	ڈاکٹر فتحت ہاشمی	قرآن مجید منتخب آیات اور سورتیں
زبیدہ عزیز (ڈاکٹر فتحت ہاشمی کے دورہ قرآن 2014 سے مخوذ)			قرآن کے موتی

## دیگر کتب

اردو	2013	ڈاکٹر محمد ادیلیں زیبر	علم حدیث
عربی اور اردو	2009	الہدی شعبہ تحقیق	الاربعون النوویہ
عربی اور اردو	2015	الہدی شعبہ تحقیق	قبر کے تین سوال
عربی اور اردو	2015	الہدی شعبہ تحقیق	زبان کی خواست
عربی اور اردو	2015	الہدی شعبہ تحقیق	تم کب تو بکرو گے؟
اردو	2018	الہدی شعبہ تحقیق	نماز کے اذکار
اردو	2019	الہدی شعبہ تحقیق	قرآن کے فضائل و آداب
عربی اور اردو	2019	الہدی شعبہ تحقیق	قرآن اور احسان

## الہدیٰ ایک نظر میں

الہدیٰ انٹرنشنل ویلفیر فاؤنڈیشن پاکستان 1994 سے تعلیم اور معاشرتی فلاح و بہبود کے میدان میں سرگرم عمل ہے۔ الحمد للہ! پاکستان اور بیرون ملک اس کی بہت سی شاخیں کام کر رہی ہیں۔ فاؤنڈیشن کے تحت درج ذیل شعبہ جات کام کر رہے ہیں:

### شعبہ تعلیم و تربیت

اس شعبہ کے تحت قرآن و سنت کی تعلیم طلباء و طالبات کی تربیت و کوادر سازی کے مختلف دروسیے کے درج ذیل کورس کروائے جاتے ہیں:

- تعلیم القرآن کورس
- تدریس القرآن کورس
- صوت القرآن کورس
- فہم القرآن کورس
- تحفظ القرآن کورس
- تعلیم الحجۃ بیکورس
- تعلیم القراءات المشرفة المفترضی کورس
- تعلیم دین کورس
- تفہیم دین کورس
- تعلیم الحدیث کورس
- حی علی الاغلام کورس
- سوشل میڈیا کے ذریعہ کورس
- سمر کورسز
- خط و کتابت کورسز
- روشنی کا سفر
- روشنی کی کرن
- ریائی تیڈی

ہمارے پچھے کورسز:

• منار الاسلام

• مصباح القرآن

• مفتاح القرآن

• الہدیٰ انٹرنشنل سکول میں ماٹھیو ریتا اولیوں تک کے بچوں کو جدید تعلیم کے ساتھ ساتھ قرآن و سنت کی تعلیم بھی دی جاتی ہے۔

### شعبہ خدمت غلظ

اس شعبہ کے تحت معاشرتی فلاح و بہبود کے مندرجہ ذیل منصوبہ جات پر کام کیا جاتا ہے:

- راشن کی فراہمی رمضان المبارک میں
- اجتماعی ترقیاتی عیدالاضحیٰ کے موقع پر
- روزگار کی فراہمی
- ماہنامہ و نطاائف بیوہ اور نادار خواتین کے لیے
- تعلیمی و نطاائف مستحق طلبہ کے لیے
- کچی بستیوں میں تعلیمی اور رفتاری کام
- دینی و مدنی راہنمائی پر بیشان افراد کے لیے
- کفن کی دستیابی
- فری میڈیا پلکی پیسوں کا قیام
- کنوں کی کھدائی اور پانی کی فراہمی
- ضروری امداد و دعمی آفات کے موقع پر
- میرج بیورو

### شعبہ تحریر و اشاعت

اس شعبہ میں عموماً الناس کی راہنمائی کے لیے تحقیق شدہ تحریری اور تقریری مواد کی تیاری اور تحریر و اشاعت کا کام کیا جاتا ہے۔

• اشاعت کتب: اردو، انگریزی کے علاوہ دیگر معاشراتی زبانوں میں مختلف دینی موضوعات پر کتب، کاروڑز کتابی پچھلشیں تیار کیے جاتے ہیں۔

• میڈیا پروڈکشن: قرآن مجید کی تغیری کے علاوہ حدیث، سیرت، فقہ اور دیگر تعلیمی، تربیتی، اخلاقی اور معاشرتی موضوعات پر آڈیو اور ویڈیو پیچھرے میڈیا فورمز پر بلا معاوضہ پیش کیے جاتے ہیں۔

### ☆ Alhuda Apps:

- |                               |                           |                     |              |
|-------------------------------|---------------------------|---------------------|--------------|
| • Quran for All               | • Quran in Hand           | • Learn Quran       | • Alhudalive |
| • Asmaa' Allah al-Husna       | • Quranic & Masnoon Duas  | • WaIyyaka Nastaeen | • Dua Kijiay |
| • Supplications for Traveling | • Sonay Jagnay Kay Azkaar | • Zad e Rah         |              |
| • Miftah Al-Quran pro         | • Miftah Al-Quran         | • My Alhuda Online  |              |

### ☆ Websites: [www.alhudapk.com](http://www.alhudapk.com) | [www.farhathashmi.com](http://www.farhathashmi.com)

### ☆ Facebook: [www.facebook.com/DrFarhatHashmi/](https://www.facebook.com/DrFarhatHashmi/)

### ☆ YouTube: [www.youtube.com/drifarhathashmiofficial/](https://www.youtube.com/drifarhathashmiofficial/)

### ☆ Telegram Channels: <https://t.me/ThePeralsofWisdom>

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

دوروش سورتیں یعنی سورۃ البقرہ سورۃ آل عمران کو سیکھو،  
کیونکہ یہ دونوں سورتیں قیامت کے دن سائبانوں کی شکل میں  
یا پرندوں کی وصف بستہ ٹولیوں کی شکل میں آئیں گی  
اور اپنے پڑھنے والوں کا دفاع کریں گی۔

[منhadīḥ: 22157]



04010150